

**P.A. SIROIS
CHERCHE
3 000
DONNEURS**
page 8

1^{re} ANNÉE NO 34 BAYE-COMEAU 9 AVRIL 1994 KIOSQUE 50¢

**LE SOCCER
TIRE SA RÉVÉRENCE**
page 22

**Des bénévoles
humiliés font le point**
page 3



**658
CITOYENS
disent
NON
à la
Société
des parcs**
page 7

VM VITRERIE
MARQUETTE INC.

VENTE ET INSTALLATION
• portes • fenêtres • miroir et plastique
• verrière • verre de machinerie lourde

188, rue Damasse-Polvin, Baie-Comeau
Tél.: 296-0260, Téléc.: 296-9382
Service de nuit : 589-2724, Willrand Boily :

DB DEBOSSÉLAGE
D'Auteuil

LE SUCCÈS
DE NOTRE ENTREPRISE
LA QUALITÉ

18, Narcisse-Blais, Baie-Comeau 296-8812

K CONTRÔLE KALITECH inc.

Entrepreneur
Instrumentation
et automatique

Division de Santerre Électrique inc.
311, boul. LaSalle
Baie-Comeau
296-1507

DR SANDRA BERNARD O.D.

OPTOMÉTRISTE

TÉL.: 296-0266

309, BOUL. LASALLE
BAIE-COMEAU

VAR
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

VAR inc.
1950, boul. Lafèche
Baie-Comeau
Tél. : 589-2319
Téléc.: 589-2048

RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL

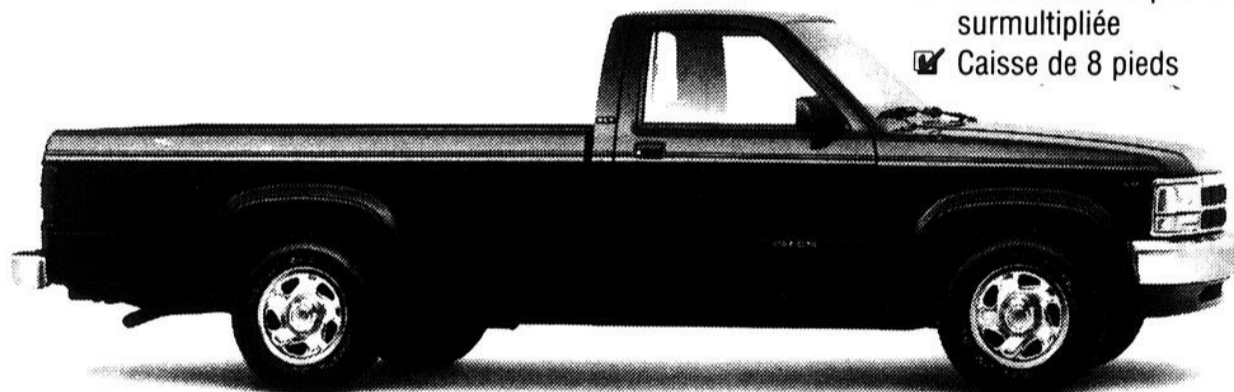
• DAKOTA • DAKOTA • DAKOTA • DAKOTA • DAKOTA • DAKOTA •

DES VRAIS PICK-UP

POUR LES VRAIS CONNAISSEURS!

Vos concessionnaires Chrysler ont équipé les Dodge Dakota comme les vrais connaisseurs de pick-up les aiment, avec de puissants moteurs Magnum dont le V8, le seul à être offert dans la catégorie des pick-up intermédiaires. Faites votre choix!

DODGE DAKOTA 1994

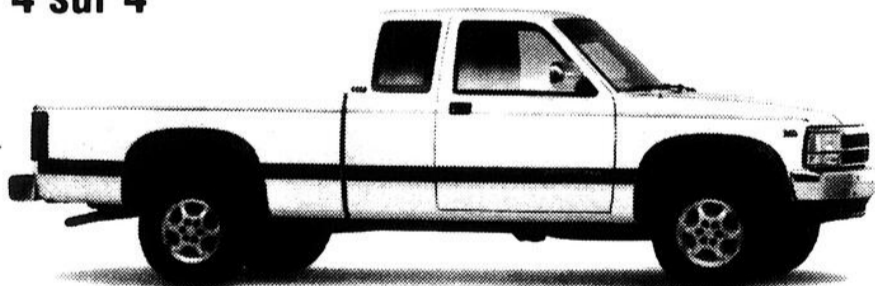


- ☑ Moteur Magnum V6 de 3,9 litres (175 ch)
- ☑ Boîte automatique 4 vitesses surmultipliée
- ☑ Caisse de 8 pieds
- ☑ Coussin de sécurité - côté conducteur
- ☑ Direction et freins assistés
- ☑ Suspension ultra-robuste
- ☑ Pneus radiaux toutes saisons P215/75R15
- ☑ Freins ABS à l'arrière
- ☑ Radio AM/FM stéréo

14 494\$*

Doublure de caisse sans frais supplémentaires à l'achat d'un de ces modèles (valeur : 300 \$)

Dodge Dakota Sport 1994, 4 sur 4



- ☑ Moteur Magnum V8 de 5,2 litres (220 ch)
- ☑ Boîte automatique 4 vitesses surmultipliée
- ☑ Cabine Club, sièges baquets à l'avant, banquette arrière pour 3 passagers
- ☑ Coussin de sécurité - côté conducteur
- ☑ Freins et direction assistés
- ☑ Roues en aluminium

- ☑ Pneus radiaux tout terrain - P235/75R15
- ☑ Radio-cassette AM/FM stéréo, 4 haut-parleurs
- ☑ Caisse de 6 1/2 pieds
- ☑ Freins ABS à l'arrière

21 494\$*

Dodge Dakota Sport 1994



- ☑ Moteur Magnum V6 de 3,9 litres (175 ch)
- ☑ Boîte automatique 4 vitesses surmultipliée
- ☑ Cabine Club, sièges pour 6 passagers
- ☑ Coussin de sécurité - côté conducteur
- ☑ Roues en aluminium
- ☑ Pneus radiaux toutes saisons - P215/75R15

- ☑ Suspension ultra-robuste et barre stabilisatrice à l'avant
- ☑ Radio-cassette AM/FM stéréo, 4 haut-parleurs
- ☑ Freins ABS à l'arrière
- ☑ Caisse de 6 1/2 pieds

17 494\$*

*Remise du fabricant incluse. Transport (660 \$), immatriculation, assurances et taxes en sus. Offre d'une durée limitée. Détails chez le concessionnaire.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.



VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER.
QUELQU'UN DE FIABLE.



Des bénévoles humiliés par la petite politique

Baie-Comeau - À défaut d'une rétractation longtemps attendue de la part du maire Roger Theriault et du conseiller René Bouchard, les responsables des Guides et des Scouts de la région ont décidé de faire eux-mêmes le point. Or, les explications fournies par les porte-parole du mouvement de jeunes démontrent que les élus municipaux ont erré sur toute la ligne.

par René VALLÉE

L'enquête publique réclamée par le conseiller et les propos tenus à l'assemblée du Conseil le 17 janvier dernier, ont semé le doute et mis en péril l'intégrité du mouvement, a déclaré Richard Poulin et Lise Archambeault. Le conseiller Bouchard avait demandé une enquête publique sur la façon dont avaient été dépensés les 40 000 \$ accordés par la Ville afin de rendre le local des Scouts et Guides, conforme aux normes de sécurité dans les édifices publics.

Le conseiller du NPM avait mentionné qu'une somme de 20 000 \$ devait être rajoutée pour rendre la bâtisse conforme aux normes. Il se questionnait publiquement sur l'utilisation de la subvention de 40 000 \$. Le maire Theriault renchérisait en ajoutant que l'enquête aura lieu et qu'un rapport serait fourni par les fonctionnaires afin de vérifier si les deniers publics avaient été utilisés à d'autres fins.

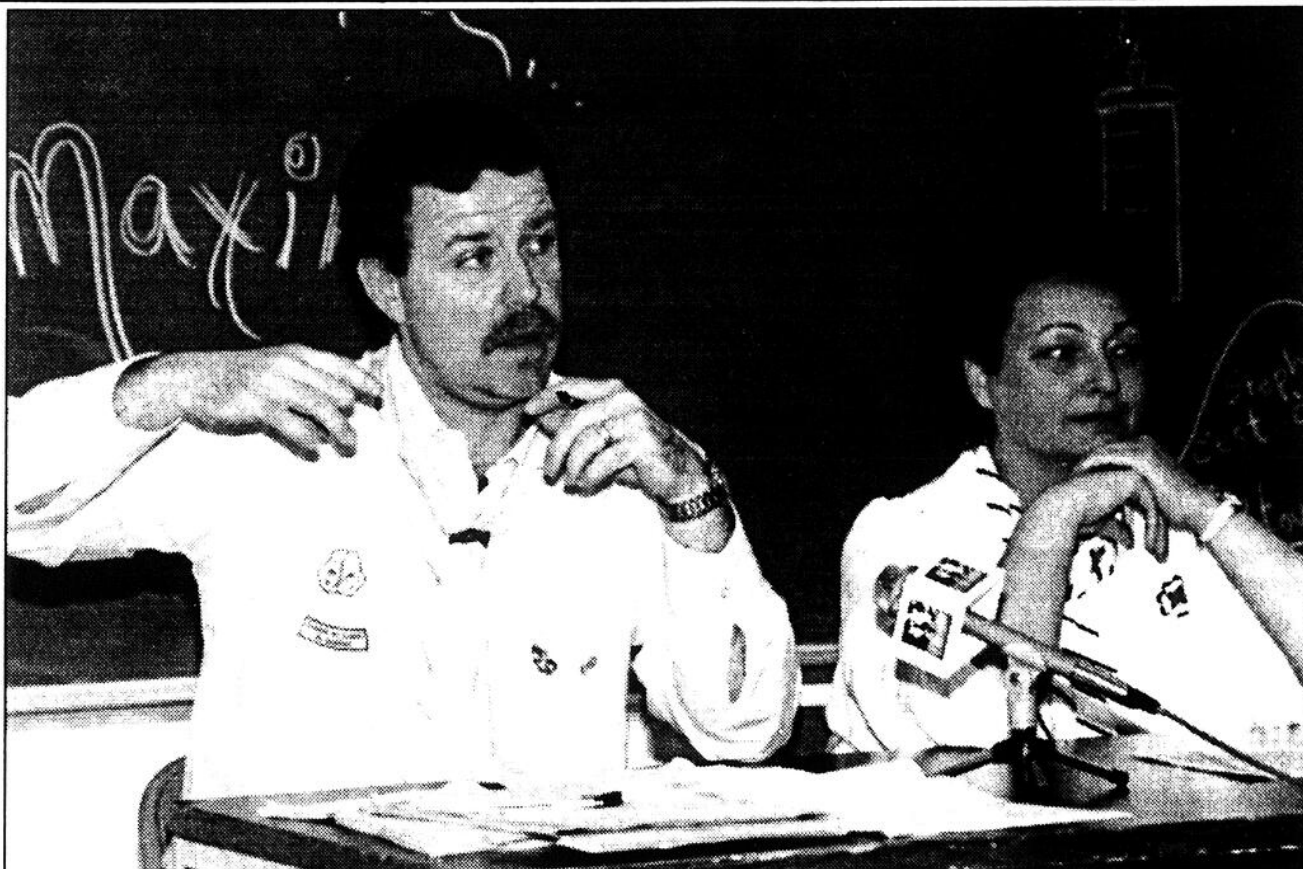
Selon monsieur Poulin, cette subvention a été versée pour la construction et la modification d'une entrée permettant d'utiliser le sous-sol de l'édifice de façon sécuritaire. Au total les dépenses encourues pour la réalisation des travaux s'élèvent à 36 527,23 \$. Le solde de 3 472,77 \$ n'a jamais été réclamé par la Ville et demeure disponible dans les coffres du mouvement de jeunes.

Anomalies détectées

L'inspection effectuée en novembre 1993, par monsieur Paul Gagnon, de la Régie du bâtiment du Québec, a permis de détecter 16 anomalies plus ou moins importantes pour que l'édifice soit conforme aux normes. C'est le seul moment où il est question de conformité aux normes de sécurité.

Tous les travaux pertinents seront réalisés d'ici la fin d'avril et ce, au montant de 1 000 dollars. La somme de 20 000 dollars, avancée par le conseiller Bouchard, serait une création de l'esprit puisqu'on n'en trouve trace dans aucun document. Aucune demande de subvention n'aurait d'ailleurs été formulée en ce sens.

Sous le manteau, on avoue que l'occasion était bonne, quoique tardive, de discréditer Raymond Coulombe qui avait travaillé à obtenir la fameuse subvention de 40 000 \$. Rappelons que monsieur Coulombe venait à peine de subir la défaite à l'élection partielle qui a permis à madame Solange Tremblay de devenir conseillère du NPM le dimanche 16 janvier 1994, la



En conférence de presse, ce sont des gens blessés qui ont tenté de rétablir leur intégrité entachée depuis la sortie du conseiller René Bouchard et les propos du maire Roger Theriault. Notre photo: les bénévoles Richard Poulin et Lise Archambeault.

veille même de l'assemblée.

Des gens humiliés

Les responsables des Guides et des Scouts des districts de Baie-Comeau et de Manicouagan se sentent remis en question. Madame Lise Archambeault, présidente de l'Association des Guides de Baie-Comeau, explique: «Par les différents échanges que nous avons eus avec nos animateurs et gestionnaires de la Paroisse Mingan, nous constatons l'impact négatif engendré par ces propos, dans leur milieu respectif. Même au niveau privé et professionnel, certains bénévoles ont vu leur intégrité remise en question». Le doute semé dans la population, a-t-elle dit, mettrait en péril l'intégrité de leur mouvement. Rappelons que le local sert également à des organismes communautaires et fournit un lieu de travail aux Entreprises de Bretagne. Les porte-parole des Guides et des Scouts veulent savoir si le mouvement a été utilisé pour servir les fins de la politique municipale.

Une longue attente

Lors d'une rencontre tenue le 8 février, une formule de rétractation est proposée. Comme il n'y fut jamais donné suite, les représentants du mouvement de jeunes ont décidé de procéder unilatéralement pour tenter de rétablir la vérité.

Pour trouver un emploi ou un étudiant

Baie-Comeau - (R.V.) - Le Placement étudiant du Québec (PEQ) est à la disposition de sa clientèle depuis le 23 mars. Ce service peut se révéler des plus utiles pour les étudiants et les employeurs.

Les étudiants qui veulent se trouver un emploi à leur mesure, sont invités à s'inscrire. De leur côté, les employeurs peuvent faire appel au service professionnel et gratuit du PEQ. Ainsi, grâce à son fichier informatisé, le PEQ est en

mesure de répondre rapidement à des demandes spécifiques.

Pour se renseigner, on rejoint Chantal, la responsable du PEQ pour la Côte-Nord et le Nord du Québec, au 589-1956.

SEARS & GRAVURE FORTIN

À votre comptoir

SEARS,

on prend
vos commandes
sur place ou
par téléphone :

296-6771 et 296-6772

à l'exception des vêtements et des jouets.



DÉMÉNAGÉS
au 29 place LaSalle

Rabais de
déménagement
chez **GRAVURE FORTIN**

40%

sur le laminage de photo

Tél.: **296-3770**

Édito



René Vallée

Fleurir peut attendre quand on doit d'abord réparer

Au retour du congé pascal, les citoyens de Baie-Comeau étaient appelés à se prononcer sur trois règlements d'emprunt. L'un de ces règlements a été contesté par les citoyens. La Société des parcs devra donc attendre avant de compléter ses aménagements paysagers.

La sagesse populaire a considéré que la réalisation de travaux publics était prioritaire. Avant de fleurir les sous-bois, les gens veulent que les rues soient réparées. Il est vrai que la période de dégel aide à prendre conscience de cette réalité. Dans certaines rues, il faut faire du slalom pour éviter les nids de poule, les casis, les dos-d'âne et autres défauts visibles ou invisibles de la chaussée.

Les grandes artères n'échappent pas aux affres de la saison. Le boulevard LaSalle, pour ne citer que celui-là, mériterait d'être entièrement refait. Pas une semaine ne s'écoule, bon an mal an, sans qu'on y perce un trou qui sera rebouché la semaine suivante. Pour emprunter les expressions de monsieur le Maire, volontairement sorties de leur contexte, cette situation répétitive est «très nuisible à la réputation de Baie-Comeau». On pourrait y investir «afin de mieux accueillir et retenir les touristes». Cela contribuerait certainement au mieux-être des citoyens.

En principe, il faut comprendre que les travaux de la Société des parcs sont appréciés. Un sain réalisme s'impose. Trop, c'est trop! En peu de temps, l'organisme s'est mis à commander des budgets de plus en plus impressionnants. On voulait rajouter près de deux millions de dollars. Il nous semble qu'on voit beaucoup trop grand alors que tout le monde se plaint de l'austérité de l'économie. Les millions investis sur nos parterres ne sauront jamais prolonger la belle saison. Des projets plus modestes, échelonnés sur une plus longue période, recevraient un appui général de toute la population car les gens de Baie-Comeau sont fiers.

La population du secteur Marquette a participé activement à l'exercice de mardi. Ces citoyens ont exercé un droit, de façon libre et démocratique. Que le parti d'opposition soit plus actif dans Marquette, avec ses quatre conseillers élus, c'est une évidence et un résultat du jeu démocratique. Que l'opposition ait fait connaître sa position, c'est son droit et aussi son rôle.

On ne saurait lui reprocher de jouer son rôle sans remettre en question sa légitimité parce qu'elle a été élue par une partie de la population. Dans ce cas, il faudrait également questionner la légitimité du pouvoir, élu par un secteur de la ville. Quant à publiciser une position plutôt qu'une autre, le pouvoir dispose de moyens beaucoup plus vastes que l'opposition: médias engraisés par la publicité de la Ville, ses communicateurs et les nombreux organismes qui lui sont redevables. Régner pour régner ou s'opposer pour s'opposer, tout a une fin!



L'Opinion du lecteur

Joignez-vous à notre combat

Le cancer, qui n'a pas connu ou côtoyé une personne atteinte de cancer? Aujourd'hui, un Canadien sur trois risque de développer un cancer. En lui-même, le cancer est traumatisant. Il perturbe profondément la personne, la projette dans une suite d'expériences dramatiques: attente, diagnostic, opérations, traitements, effets secondaires, perte d'emploi, difficultés financières, perte d'amis, etc.

Même si elle est bien entourée la personne atteinte se retrouve seule face à la maladie. Elle se sent désemparée devant les décisions à prendre, impuissante et angoissée devant les situations nouvelles à affronter, souvent révoltée par tout ce qui lui arrive.

Malgré la bonne volonté, le support familial et les efforts de toutes sortes, il arrive que les personnes atteintes ou leurs proches aient besoin d'aide et de soutien. Le médecin, le personnel hospitalier et l'équipe soignante peuvent répondre aux questions médicales. Mais on le sait, ils ne sont pas toujours à l'aise pour soulager les angoisses ou dissiper les craintes.

On nous retrouve depuis deux ans comme groupe d'entraide qui permet aux gens de s'exprimer et de partager. Ce qui distingue l'Association d'aide de la moelle osseuse d'autres organismes du genre, c'est le potentiel énorme de guérison qu'offre la greffe de la moelle osseuse. Ce traitement peut guérir les patients atteints de maladies malignes du sang telles les leucémies, les lymphomes, les aplasies, les myélomes ainsi que certaines maladies congénitales concernant les enfants et certains autres cancers, tel le cancer du poumon et du sein chez la femme.

Aidez-nous à vaincre ces maladies en contribuant généreusement à notre Association d'aide de la moelle osseuse.

Paul-André Sirois

L'OBJECTIF LE SAMEDI 9 AVRIL 1994

JOURNAL L'OBJECTIF

59 place LaSalle, Baie-Comeau G4Z 1J8

Tél.: (418) 294-2425
Télec.: (418) 294-2423

Territoire: Forestville à Baie-Trinité

DIRECTRICE GÉNÉRALE : Thérèse Lefebvre
DIRECTEUR DE L'INFORMATION : René Vallée
JOURNALISTES : Andrée Labrecque
Gino Boulianne

DIRECTRICE DE LA PRODUCTION : Judith Gaudreault
INFOGRAPHISTE : Andrée Bélanger
CONSEILLÈRES EN PUBLICITÉ : Guylaine Bélanger
Jenny St Laurent
Nathalie Bouffard

SECRÉTAIRE :

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE INC.

ODC

le réseau elect
LES JOURNAUX SÉLECT DU QUÉBEC INC.

Tirage : 16 300 exemplaires
Imprimé : par les Presses du Saguenay, Chicoutimi

Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec.

Le contenu de ce journal peut être reproduit à condition de mentionner la source.

POSTES CANADA
ENVOI PUBLICATION CANADIENNE
CONTRAT DE VENTE
02275759

NOMINATIONS

Baie-Comeau - La Ville de Baie-Comeau a procédé dernièrement à une série de nominations pour combler les postes disponibles à l'intérieur de divers organismes, comités et commissions. Nous vous en présentons un survol.

Morel Thériault remplace Gaétan Normandin au conseil d'administration de la Corporation du Théâtre de Baie-Comeau.

Jean Normandin, Mario Lajoie, Clarence Low et Roger Theriault sont nommés au conseil d'administration de l'Association communautaire de Baie-Comeau.

Raynald Tremblay, Joan Larrivée, Shirley Roy et Florence Dionne représenteront la Ville de Baie-Comeau au conseil d'administration du Bureau des congrès et du tourisme.

Jocelyne Fortin, Bénédicte Morisse et Sophie Barabé seront les représentantes de la Ville au sein de la Corporation d'amélioration et de protection de l'environnement.

Pierre Plamondon, Pierre Arsenault, Carl Tremblay, Michel Vaillancourt et Line Alix-Martin sont désignés pour représenter la Ville au conseil d'administration de la Corporation du festival régional de Baie-Comeau.

Roger Theriault, René Bouchard, Guy-Maurice Lévesque et Rolande Dallaire siégeront au conseil d'administration de la Société des parcs.

Linda Rioux s'ajoutera à l'équipe du Comité de toponymie. **Solange Tremblay** devient présidente du Comité consultatif d'urbanisme. Elle succède à Michel Bérubé.

Solange Tremblay remplace Rolande Dallaire à la Commission d'hygiène du milieu. Madame Tremblay s'ajoute à la Commission de mise en valeur du territoire, à la Commission de planification générale et à la Commission de sécurité publique.

LE CANCER DU SEIN TUE

Baie-Comeau - D'après Femme plus 1992, le cancer du sein est le plus grand tueur en Amérique du Nord. Une femme sur neuf en est victime. À surveiller la présentation d'un atelier sur le sujet.

Souvent les femmes n'ont pas une idée claire de ce qu'elles doivent chercher lors de la palpation; elles ignorent à quoi ressemblent les anomalies recherchées. L'auto-examen des seins est la première arme pour le dépistage précoce du cancer du sein. Il est essentiel de bien savoir comment le faire.

Un atelier sur le sujet sera présenté par le Centre de femmes

l'Étincelle et le Comité des soins de santé primaire. Afin de rejoindre le plus grand nombre de femmes possible, il sera offert à trois reprises; au Centre de femmes de Baie-Comeau, le mercredi 13 avril, à 13h30, et le mercredi 27 avril, à 19h00; le mercredi 4 mai, l'atelier se déplace au Carrefour familial de Chuteaux-Outardes, à 13h30. On peut se renseigner ou s'inscrire en composant le 589-9366.

Du nouveau chez MicroAge

A.M.I. MicroAge de Sainte-Foy est maintenant l'opérateur des franchises MicroAge de Sept-Îles et Baie-Comeau. La compagnie de Sainte-Foy, spécialisée dans l'intégration et la gestion de réseaux s'est associée à monsieur Pierre Martel de Sept-Îles afin d'offrir des services professionnels aux entreprises de la Côte-Nord. L'objectif d'A.M.I. MicroAge est de fournir la même qualité de service en région que celle offerte à ses clients de Québec.

ADEPTES DE LA PEINTURE À GODBOUT

D'octobre à mars, des cours de peinture ont été dispensés à Godbout par l'artiste-peintre Jacky Parker de Jani-Cadre enr. La précieuse collaboration de la municipalité de Godbout a permis à cette activité de connaître un franc succès. Lors du vernissage du 27 mars, le travail de 12 élèves a été mis en valeur. L'expérience a été concluante et l'on prévoit reprendre le tout à l'automne.



Thérèse Morin, l'instigatrice et l'organisatrice de la session des cours de peinture est fière du succès remporté par cette initiative culturelle qui a regroupé des gens de tous âges à Godbout.

PRÊT HYPOTHÉCAIRE

3 MOIS DE LOYER GRATUITS!

Économisez 2000 \$¹ dès le départ! Optez pour notre nouveau prêt hypothécaire de 7 ans. Pensez-y! Pendant les 90 premiers jours, vous n'avez aucun paiement à faire, et nous renonçons aux intérêts durant cette période². Rien à payer pendant 3 mois! Voilà un bon coup de pouce pour régler les imprévus qui accompagnent souvent l'achat d'une maison ou pour vos nouveaux projets de décoration. N'attendez pas! Communiquez avec nous sans tarder ou, mieux, passez nous voir!

¹ Basé sur un terme de 7 ans à un taux de 7 3/4% sur une hypothèque de 110 000 \$.
Sujet à certaines conditions. Offre d'une durée limitée; ne peut être combinée à aucune autre offre.
² Les remboursements de capital seront reportés sur le solde à payer à la fin du terme.

1305, boulevard Blanche 589-5739



BANQUE
LAURENTIENNE

BILLET

Y A QUAND MÊME DES LIMITES



Je venais de me préparer le plus beau petit lunch d'la messe: croustilles sans sel, caroubes, graines de tournesol et soda régime à saveur de thé des bois. Enfin prêt pour une autre captivante aventure ésotérique d'Autres Réalités qu'il était le Jade. Mais v'la ti pas qu'en arrivant dans le salon, j'aperçois mon grand flanc mou effoité devant la télé. Sautant sur le zappeu, je pitonne le 6 sans vergogne.

En voyant apparaître la granole hôtesse, mon conflit de génération sur deux pattes s'écrie: «Eye le pére, pas encore tes gougounes à soir? Sacramant, es-tu en train de décabiner?» Désireux de ne pas envenimer des relations par trop fragiles, je m'empressai de consulter ma bible sur la compréhension des adolescents intitulée «Dialogues de sourds». Selon le psychologue, je devais comprendre que mon fils voulait me communiquer son insatisfaction face à mon choix d'émission. Bonne pâte comme toujours, je lui lançai alors: «O.K. choisis toi-même ce que tu veux qu'on regarde ensemble.» J'aurais-ti dû fermer ma grande gueule et l'envoyer au sous-sol !!!

Il a repris le zappeu et a pitonné le 11; oui, vous avez bien lu, LE 11, MUSIQUE PLUS.

D'accord, c'est un poste que je n'écoute jamais mais, pour m'aider à mieux comprendre mon grand six pieds de côtes su'l'long, j'ai décidé de faire un effort et de me farcir son émission. Jésus, Marie, Joseph, avez-vous déjà essayé cela vous autres? C'est franchement épouvantable. Le tout a commencé par une affaire qui s'appelait Vox Pop, je crois. Vox doit sûrement être l'abréviation latine de vociférer. Pour résumer cette partie du supplice, imaginez-vous une gang de tits mongols à batteries qui font des grimaces devant une caméra en criant toutes sortes d'insanités; manière de mur des lamentations des années deux mille. Et quand je dis à batteries, je ne parle pas de 9 volts, j'vous en passe un papier. Atriqués comme la

chienne à Jacques, gelés comme des bines, y nous regardaient avec un sourire débile en criant des titres d'affaires en anglais ou en saluant leux chums; je n'ai pas réussi à tout comprendre. Mon innocent regardait cela comme s'il s'était agi du nec plus ultra de la communication. Heureusement, cela n'a pas duré longtemps.

On nous a ensuite présenté une manière de plemé qui s'est mis à nous faire «visionner» des vidéo clips. Ah! ben bonyeu, c'est là que tout a chaviré. Premièrement, c'est fort comme c'est pas possible et c'est presque tout en anglais. En anglais, c'est mon grand benêt qui me l'a dit car cela aurait pu être n'importe quel dialecte que je n'aurais pas compris pareil. Mais le problème ce n'est pas seulement le son mais aussi la vitesse de l'image. Après le premier vidéo, tu commences à avoir le tournis; au deuxième, tu bouffes deux trois Gravalot et au troisième, t'envoie ta Violette quérir un tit sac en plastique pour ne pas salir le tapis. De temps en temps, on nous passe de belles images mais la vitesse de passage nous empêche de les apprécier. Une belle paire de boules en surimpression sur la face de Céline Dyonne, je vous jure que cela bloque la croustille sans sel aurais la lulette. Pour ceux de ma génération qui ne connaissent pas la Dyonne, c'est la fille de la madame qui vend des tits pâtés au poulet chez Sobey's. Même quand les images sont sexy, tu sacres; c'est un peu comme écouter un film de cul sur le fast forward avec cinq ou six flos qui courent devant la t.v.

Quand le casque de bain a fait jouer Guns'n Roses, là j'ai débarqué. Me remémorant un vieux film, je lui ai lancé: «Je ne t'ai jamais promis un jardin de Roses, et si tu ne changes pas de poste, je sors les Guns.» Comme dirait le tit mongol de Vox Pop: Fuck la terre...

JADE

Premier anniversaire, GROUPE VOCAL LA CANTILÈNE

Baie-Comeau - Avant d'atteindre le quart de siècle, la Chorale La Cantilène de Baie-Comeau a décidé de revenir au dynamisme des jeunes années. C'est le Groupe vocal La Cantilène qui prend la relève en célébrant joyeusement son premier anniversaire.

par René VALLÉE

Ensemble vocal à quatre voix mixtes, La Cantilène a modifié son orientation en 1993-1994. Le groupe vocal étend maintenant son recrutement aux personnes âgées de 15 ans et plus qui désirent en faire partie dans le but de participer à l'animation culturelle de la région. Les talents et la créativité des membres sont mis en valeur à l'intérieur de différents comités.

En conférence de presse, mardi, le président Robert Savard a brièvement évoqué les origines de La Cantilène qui, il y a 25 ans, était vouée à l'animation liturgique à la paroisse St-Nom-de-Marie. C'est en 1969, rappelle le président, que le groupe

adopta le nom de *Chorale La Cantilène* alors qu'il était sous la direction musicale de Jean Morissette.

Le président Savard souligna ensuite les vingt années que madame Wilfrida Perron passa à la direction musicale. «Elle donna temps, efforts et compétence, contribuant largement à l'évolution de la chorale de l'époque», a-t-il dit. On lui reconnaît le mérite d'avoir entretenu la flamme et préparé la relève, c'est-à-dire, les deux directrices actuelles: mesdames Johanne Boivin et Chantale Desbiens.

Nouveau logo

La nouvelle image visuelle

adopté par le groupe vocal se veut le symbole de son dynamisme croissant. Le vert et le bleu s'y côtoient comme la mer se marie aux forêts du littoral nord-côtier.

On a profité de l'occasion pour annoncer le spectacle du 7 mai qui aura lieu au Théâtre de Baie-Comeau sous le thème: «Les années romantiques». Pour le 17 décembre 1994, on prévoit présenter une Soirée canadienne. Le lieu est à confirmer.

Au programme de 1995, on retrouve, un mini-concert, un spectacle dans une municipalité de la région et un concert échange avec un chorale de l'extérieur.



Alain Bourassa, supporteur du «nouveau» groupe; Robert Savard, président, et Ginette Harvey représente sa soeur Maryse, la graphiste qui réalisa l'image visuelle de La Cantilène, nouvelle manière.

Boucherie • Poissonnerie Mingan

Rosbif français
4⁸⁹\$/lb 10⁷⁸\$/kg.

Cubes à cipaille
(boeuf et porc)
2⁵⁹\$/lb 5⁷¹\$/kg.

Suprême de poulet
6²⁹\$/lb

Porc haché (épaule)
1⁹⁹\$/lb 4³⁹/kg.

Pizza (9 po)
fruits de mer
6⁹⁵\$ch.

1007, boul. Lafleche 295-3161

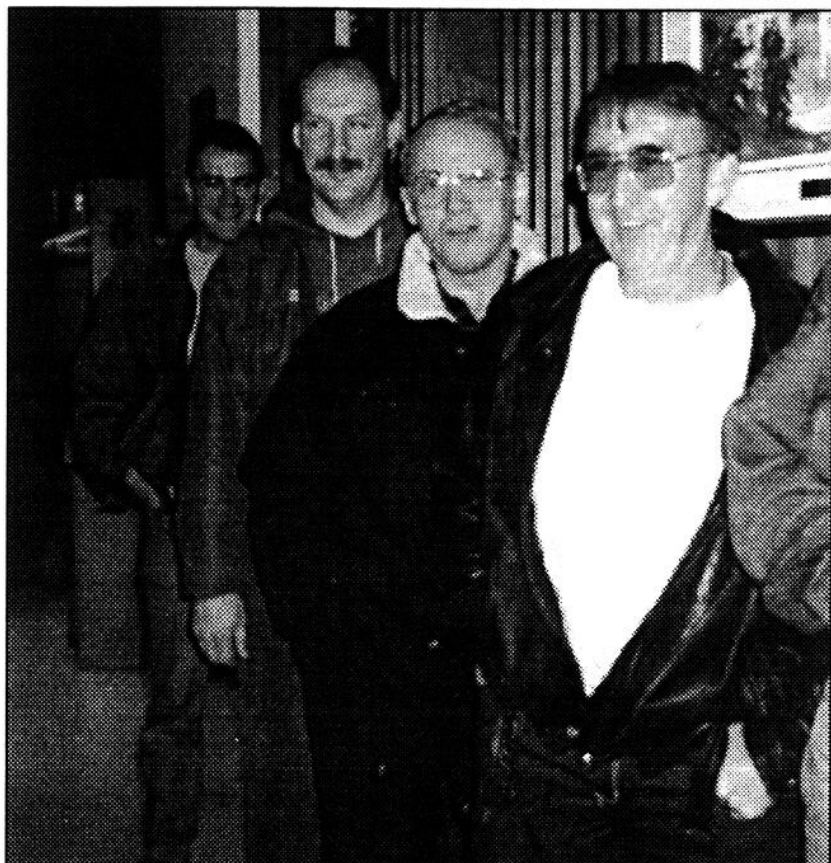
Menu & poêle à raclette disponibles.

Nathalie Perron
Service poissonnerie



Gilbert Pitre
Service boucherie

La Société des parcs devra attendre



Mardi, on faisait la queue au 19, Marquette.

Baie-Comeau - Les citoyens de Baie-Comeau se sont prononcés, mardi, contre le règlement d'emprunt autorisant des travaux d'aménagement paysagers au montant de 1 866 790 \$. Il n'y aura pas de référendum sur la question.

par René VALLÉE

Au total, 658 personnes ont utilisé leur droit d'enregistrer leur opposition au règlement favorisant les aménagements de la Société des parcs. Pour bloquer le règlement, il fallait 500 inscriptions.

Selon le maire Roger Theriault, 93% des opposants proviennent du secteur Marquette. En effet, 610 citoyens de Marquette ont exprimé leur opinion. «On reconnaît les noms en comparant avec les vieilles listes de 1984-1985 et on sait qu'il y a eu une cabale intense dans les deux usines durant les derniers jours».

Il y voit l'oeuvre de l'opposition qui vise toujours à bloquer le développement de Baie-Comeau. Selon le maire, la Ville prévoyait compléter des aménagements paysagers

qu'elle projette de faire depuis quelques années afin d'améliorer le paysage. Il songe à la retombée engendrée par la rétention des touristes.

Par ailleurs, le tourisme est considéré comme prioritaire comme activité génératrice d'emplois, dans le cadre de l'opération de planification stratégique présentement en cours.

Malgré «cette opposition aveugle», on cherchera une autre façon de réaliser les travaux. «Malheureusement, il se peut que ce soit trop tard pour cette année». Le communiqué émis par le cabinet du maire sur une note laissant comprendre que la situation révèle qui sont les vrais provocateurs de discorde à Baie-Comeau.



Santerre Electric inc.

Aspirateur central
BEAM présente la

SUPER SILENCIEUSE
PRIX INCROYABLE

499\$

INCLUANT

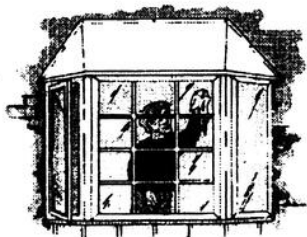
- boyau 30 pi. avec interrupteur
- balai à tapis
- 8 accessoires

Modèle # PU-355

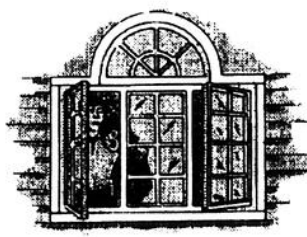
BEAM

311, blou. LaSalle, Baie-Comeau
Tél.: 296-4466
Téléc.: 296-9844

BEAUCOUP



BEAUCOUP DE PLUS-VALUE



BEAUCOUP DE STYLES



BEAUCOUP DE QUALITÉ

BEAUCOUP PLUS DE QUALITÉ POUR LE PRIX

- Produits standards ou fabriqués sur mesure
- Construction neuve ou rénovation
- Aluminium et PVC
- Installation par des experts
- Garantie limitée de 40 ans
- Vaste salle de montre
- Conseillers d'expérience

Informez-vous chez-nous sur l'aide financière **non imposable** du programme **VIRAGE • RÉNOVATION**



SPÉCIAL

Duolok^{mc} + Le Super Spacertm est gratuit! Profitez-en!

JUSQU'AU 30 avril

UN SPÉCIALISTE DOMINE TOUS LES AUTRES...

FENEXPERT.
Portes et fenêtres

Vitrerie
MANICOUAGAN

972, rue de Bretagne
Baie-Comeau
Tél.: 589-8775

Ne décidez rien sans passer chez Fenexpert!

VITRERIE MANICOUAGAN est fière de vous annoncer la nomination de Vital Bélanger au titre de « VENDEUR EXPERT »

Pour souligner l'événement, la promotion Super Spacer et Duolok se poursuit jusqu'au 30 avril.



RECHERCHÉS : 3 000 DONNEURS DE VIE

Baie-Comeau - Paul-André Sirois reprend son bâton de pèlerin afin d'accroître le nombre des donneurs potentiels de moelle osseuse. D'ici le mois de juin 1994, il veut atteindre les 3 000 donneurs dans l'Est du Québec.

par René VALLÉE

Victime d'une leucémie en 1991, il doit la vie à une greffe de moelle. Convaincu que la greffe de moelle osseuse est le seul traitement

pouvant sauver la vie de centaines d'hommes, de femmes et d'enfants au Québec, Paul-André Sirois fonde l'Association d'aide de la moelle

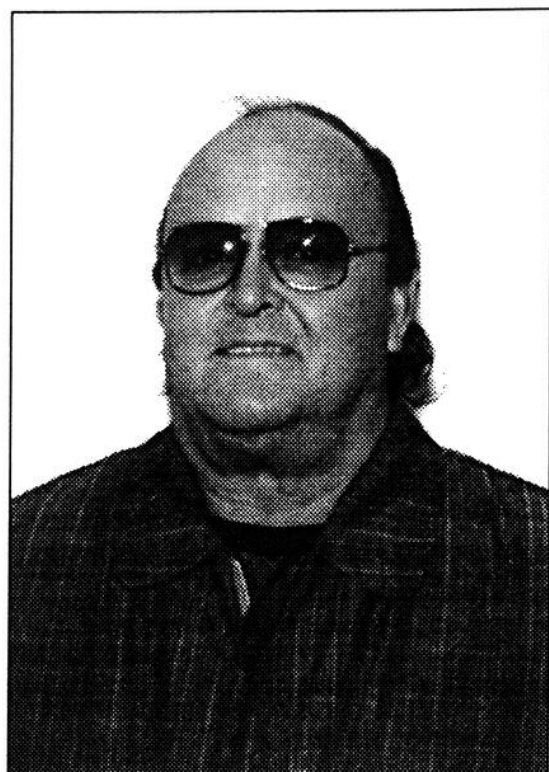
osseuse, région Côte-Nord. Agissant à titre de coordonnateur de l'Association, il indique que la possibilité de sauver une vie existe. Il suffit de s'inscrire à titre de donneur potentiel non apparenté. La greffe de la moelle osseuse, soutient monsieur Sirois, offre une grande possibilité de guérison. «Ce traitement peut guérir les patients atteints de maladies malignes du sang comme les leucémies, les lymphomes, les aplasies, les myélomes ainsi que certaines maladies

congénitales atteignant les enfants et certains autres cancers: cancer du poumon et du sein chez la femme.»

Puisque les donneurs apparentés sont rares, on doit se tourner vers les donneurs non apparentés. Cela demande de nombreux donneurs afin d'établir une compatibilité. C'est pourquoi la recherche de donneurs potentiels est si importante.

Depuis deux ans, l'Association agit comme groupe d'entraide afin de permettre aux gens de s'exprimer et de partager. Les membres de l'Association apportent aide et soutien au malade et à ses proches.

Que ce soit pour donner son nom comme donneur potentiel ou encore pour faire un don, on peut se renseigner en composant le 589-7208.



Paul-André Sirois revient à la charge. Il y croit: la moelle osseuse peut sauver des vies.

OBJECTIF ENVIRONNEMENT

QUELLES SONT LES CAUSES DE L'EFFET DE SERRE ? (2)

L'énergie que l'on dépense à la maison contribue pour une bonne part aux 50 millions de tonnes de carbone rejeté dans l'atmosphère chaque année au Canada.

Certains politiciens et certains industriels prétendent que la destruction de la forêt tropicale est la cause première des changements climatiques. Sans doute les gouvernements des pays riches trouvent-ils plus facile de rejeter le blâme sur un autre continent. Il est vrai que la combustion du bois de chauffage et la pratique qui consiste à brûler des forêts entières contribuent à aggraver la situation, selon les données scientifiques d'énergie. En réalité, le fait de brûler la forêt tropicale entraîne des rejets de 0,4 milliard de tonnes comparativement à 2,5 milliards de tonnes pour les combustibles fossiles.

Une autre erreur consiste à croire que la plantation massive d'arbres pourra corriger l'excès d'émission de CO₂. Vouloir planter des arbres pour compenser une augmentation de la combustion de charbon ou de pétrole dénote une méconnaissance des phénomènes en cause. Il est vrai que les arbres absorbent du CO₂ et rejettent de l'oxygène, mais cette capacité a des limites. Si nous voulions compter sur les arbres pour absorber tout le carbone produit par la combustion fossile, il nous faudrait tripler et même quadrupler la densité naturelle des forêts. Or, c'est là une performance que nous ne sommes pas près de réaliser.

Source : Le guide vert des consommateurs, pages 30, 31.

Cette chronique est possible grâce à la collaboration de



Langue vivante

Gouvernement du Québec
Office de la langue française
Bureau régional de la Côte-Nord

Le stade des stages

À l'école secondaire, au cégep ou à l'université, nombreux sont les élèves qui doivent effectuer des **stades** avant d'obtenir leur diplôme de fin d'études. Dans les établissements d'enseignement, le mot **stage** désigne en effet une période de formation pratique située soit en cours d'études, soit entre la fin des études et le début de l'activité professionnelle. Lorsque cette formation a lieu dans une société commerciale ou industrielle, on l'appelle pour plus de précision **stage en entreprise** (et non **stage industriel**). Mais on peut être **stagiaire** et avoir quitté les bancs de l'école depuis longtemps : un **stage** peut aussi s'adresser à des travailleurs qui se recyclent ou complètent leur formation.

Cela dit, on veillera à ne pas confondre **stage** et **stade**, lequel signifie «étape, phase distincte d'un déroulement». À ce **stade** (et non **stage**) de votre lecture, vous avez compris pourquoi!

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE BAIE-COMEAU
252, boul. LaSalle
Baie-Comeau

Concours: HOMMAGE À NOS SECRÉTAIRES



- Un forfait 3 nuits au Village Archimède à Sutton
- 2 billets d'avion sur le réseau québécois d'Inter-Canadien

UNE COLLABORATION DE :

- Inter-Canadien
- CHLC le son Passion
- Journal L'Objectif

Pour inscription :



294-2425



589-3771

N'oubliez pas la soirée des secrétaires le 27 avril à l'Hotel Motel Hauterive

Chef d'oeuvre sur neige



Les sculpteurs sur neige savent que leurs oeuvres sont éphémères. Cette sculpture monumentale a été réalisée à l'occasion d'un concours organisé dans le cadre des «Fêtes des joues rouges». C'est une création des sculpteurs montagnais Martin Rousselot, Jean-Louis Hervieux, Johnny-Paul Crépeau et Paul-Émile Dominique. Pour la circonstance, ils se sont rendus dans la région de Sept-Îles et ce, à l'invitation de Roch Jauvin, membre de l'équipe Blanche-Neige, de Baie-Comeau.

Grande première sur la Côte-Nord

Usagers en santé mentale, vous voulez partager votre vécu, exprimer vos attentes et être informés sur vos droits? Il se tiendra un

Événement régional les 3, 4 et 5 juin à Baie-Comeau.

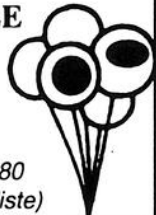
Si vous vivez ou avez déjà vécu un problème en santé mentale et que vous voulez y participer, la date limite d'inscription est fixée au 20 mai prochain. Pour renseignements, appelez Thérèse (589-1760). On accepte les frais d'appels.

Décor en Fête

DÉCORATION DE SALLE (mariage, fête etc.)

Fourniture pour décoration
Location de bouteille d'hélium

218 route 138 Ragueneau 567-4880
MARYSE BLANCHETTE (spécialiste)



Clinique Dentaire Catellier et Gaudreau

Chirurgiens - Dentistes

90, boul. LaSalle
Baie-Comeau

Tél.: 296-4004 et 296-3424



SAVARD NADEAU
AVOCATS

Jean Nadeau
Serge Francoeur
Michel Dionne
Brigitte Bhérier
François Boisjoli

250, boul LaSalle Baie-Comeau
Tél.: 296-4921

Jean-Yves Bernatchez, C.A.

Comptable Agréé

- IMPÔTS
- COMPTABILITÉ
- VÉRIFICATION COMPTABLE
- INFORMATIQUE

- Jean-Yves Bernatchez C.A.
 - Jacques Dubé C.A.
 - Chantal Asselin C.A.
 - France Guérette C.A.
- spécialiste en fiscalité

810, Bossé,
Baie-Comeau
Tél.: 589-4826
Téléco.: 589-3866

DES GENS À RECONNAÎTRE

Soeur Éliane Pépin



Au fil des ans, plusieurs hommes qui ont vécu des problèmes de drogue, de toxicomanie ou qui manquaient de provisions ont reçu l'aide et l'appui de soeur Éliane Pépin. Cette bénévole émérite est directrice de la maison Point de Rencontre depuis plus de cinq ans. Soeur Éliane Pépin se consacre entièrement à cet organisme humanitaire.

Lyne Simard



Lyne Simard demeure une figure bien connue dans le milieu du loisir. Quand votre père se nomme Rodrigue Simard, difficile de passer à côté du loisir. Lyne s'est fait connaître auprès des adeptes de volley-ball, en acceptant la présidence de la Ligue féminine pendant trois ans, de 1990 à 1993. Même si elle a passé le flambeau, elle demeure une joueuse active au sein de ce circuit. Lyne travaille au Conseil régional des loisirs de la Côte-Nord depuis une quinzaine d'années.

Soeur Patricia Ouellet



Que serait la maison Point de Rencontre sans soeur Patricia Ouellet? Elle s'occupe, entre autres, du service du soir avec les bénéficiaires de la maison. Soeur Ouellet ne compte plus les heures investies auprès de ceux qui en ont le plus de besoin. Elle se charge également de coordonner les sorties à l'extérieur et de reconduire les bénéficiaires en temps et lieu. Elle compte plus de sept ans de service à la Maison Point de Rencontre.

Solange Pellerin



Solange Pellerin a été choisie fille d'Isabelle du mois de mars. Depuis 1987, elle est membre du Cercle Marie Béatrice 1109. Mme Pellerin est chancelière depuis 2 ans et travaille pour la Pastorale depuis plus de 10 ans. Elle s'occupe des projets internationaux de la famille, en plus d'étudier à l'Université du Québec à Rimouski, en animation.



LA SOCIÉTÉ CANADIENNE
DE MÉTAUX REYNOLDS
SOULIGNE LEUR IMPLICATION
DANS LA COMMUNAUTÉ



Buffet d'affaires

12 h à 13 h 30

Réservation : 296-3391
8, ave Chabot, Baie-Comeau





**LA CAISSE
POPULAIRE
DES JARDINS DE
BAIE-COMEAU**

Solange Beaulieu
Conseillère
en finances
personnelles



**RÉGIME D'ACCESSION
À LA PROPRIÉTÉ**

Le Régime d'accession à la propriété (RAP) était en place à titre temporaire depuis deux ans et devait prendre fin le 1er mars 1994. Ce régime permettait d'effectuer un retrait non imposable du REER jusqu'à un maximum de 20 000 \$ pour l'achat d'une résidence.

Le budget fédéral du 22 février dernier prévoit maintenant de façon permanente le Régime d'accession à la propriété, mais uniquement pour les particuliers qui achètent leur première résidence.

Les principales particularités du nouveau RAP sont les suivantes :

- un particulier sera considéré acheteur d'une première résidence si ni lui ni son conjoint n'étaient propriétaires d'une résidence principale au cours de l'année du retrait des quatre années précédentes;
- l'acquisition de la résidence devra se faire avant le 1er octobre de l'année civile qui suit celle du retrait; (ex : retrait juin 1994, achat avant le 1er octobre 1995);
- la période de remboursement de 15 ans débutera la deuxième année civile suivant celle du retrait et le remboursement pourra être effectué au cours de chacune de ces années civiles ou dans les 60 jours qui suivent la fin de celles-ci; (ex : retrait 1994, remboursement au plus tard le 1er mars 1997);
- aucune déduction ne sera permise pour les cotisations versées à un REER dans les 90 jours qui précèdent l'adhésion au RAP. Par contre, aucune restriction ne s'applique pour les cotisations effectuées après le retrait.

Stratégie de dernière minute :

Certaines personnes n'ayant même pas de REER vont prendre possession d'une première résidence ce printemps. La plupart pourront profiter de réductions fiscales considérables. Prenons un exemple où le membre n'a jamais eu de REER mais où il aurait pu cotiser environ 3 000 \$ par an dans un REER (il aurait un fonds de pension chez son employeur).

droits passés 1991	3 000 \$	Dépôt de 8 000 \$ excédentaire fait à l'avance
droits passés 1992	3 000 \$	3 000 \$ déduction année 1995
droits passés 1993	3 000 \$	3 000 \$ déduction année 1996
année en cours 1994	3 000 \$	2 000 \$ déduction année 1997
	12 000 \$	déduction pour l'année fiscale 1994 avec retour d'impôt au printemps 95

Il serait donc possible d'obtenir un prêt personnel de 20 000 \$, déposer immédiatement cette somme dans un REER, puis la retirer 90 jours plus tard et rembourser le prêt personnel, car l'argent n'a pas à servir intégralement à l'achat d'une résidence (la condition, c'est seulement d'acheter un maison). D'importants retours d'impôt seraient à recevoir entre le printemps 1995 et 1998 (avec un taux d'imposition de 40%, ce serait environ 8 000 \$). Par la suite, il devra rembourser 1 333 \$ par an sans intérêt pendant 15 ans (à 5 %, la valeur du REER serait alors 67 000 \$ dans 15 ans).

Solange Beaulieu,
conseillère en finances personnelles



267, boul. LaSalle
Baie-Comeau
7, rue des Cèdres
Franquelin

**AGENCE DE SERVICES
AUXILIAIRES FAMILIALES
À DOMICILE**

SERVICES OFFERTS

- entretien ménager • préparation des repas
- hygiène corporelle • service de garde
- gardiennage de répit • accompagnement
- sortie médicale, amusement
- autres services selon vos besoins



**FAITES APPEL
À UN SERVICE PROFESSIONNEL**

567-8911

Vertement

vôtre

par Luc Bonneau



**CHEZ NOUS,
C'EST UNE JUNGLE !**

Le printemps s'installe et c'est tant mieux! Je vous ai déjà parlé de l'importance de réaliser un croquis de votre terrain. Avec ce dernier, vous pourrez installer les arbres et les arbustes avec moins de problèmes.

S'il y a déjà des arbres et des arbustes sur le terrain, on conservera les meilleurs. Des arbres bien établis, des arbustes adultes constituent un atout irremplaçable. Évidemment, on décidera de conserver un arbre, après avoir vérifié qu'il est en bonne santé et après avoir évalué ses qualités décoratives selon les diverses saisons. Il faudra, par contre, prendre garde. Car à trop vouloir conserver, on risque d'y perdre.

Sans doute, doit-on attendre plusieurs années avant qu'un arbuste ou un arbre atteigne des proportions intéressantes. Il ne faut donc pas hésiter à abattre un sujet arrivé à maturité s'il est mal placé et impossible à transplanter. De la même manière, il faut sacrifier les arbres et les arbustes quand ils deviennent trop envahissants. L'une des premières règles à suivre avant d'arrêter son choix est de toujours se renseigner sur la hauteur ou l'étalement qu'atteindra la plante lorsqu'elle sera parvenue à l'âge adulte.

Une fois ces renseignements obtenus, il sera plus facile de prévoir l'allure qu'aura le terrain ou la maison. Il faudra éviter que la maison donne l'impression d'être écrasée par d'énormes arbres qui obscurcissent les pièces ou gênent la vue.

Bonne semaine à tous !

Nous vous invitons
à écouter M. Bonneau
AU SON PASSION C.H.L.C.,
le mercredi à 10 h 45.

L'Opinion du lecteur

UNE CITOYENNE OFFENSÉE

Monsieur le maire,

En tant que citoyenne de Baie-Comeau depuis 17 ans, permettez-moi de m'offusquer face à votre esprit borné et rancunier envers une population qui ose s'intéresser à la «cause municipale».

Oui, Monsieur Thériault, j'ose vous qualifier de dictateur borné parce qu'à maintes reprises vous m'en avez donné la preuve. En tant que citoyenne concernée (non pas «concertée»), j'ai la possibilité de me prononcer dans le cadre d'une consultation publique pour des règlements d'emprunt. J'agis donc en toute bonne foi et en toute «liberté». Mais voyez-vous, même avant que vous ayez réagi par les médias sur ledit règlement alors «refusé» en disant à votre population que la «gang» était toujours la même et qu'il y avait eu cabale, vous connaissez, votre réaction était fort prévisible. Je constate donc que «vous» entretenez une vieille rancune et que «vous» contribuez à maintenir un climat «pourri» dans cette ville parmi toute la population.

Avant aujourd'hui, Monsieur, jamais mon nom n'était apparu sur une liste quelconque, contre quoi que ce soit, à la Ville de Baie-Comeau. Cependant, le fait est que j'ai posé ce geste réfléchi «inspiré» par la logique et non pas une supposée concertation.

J'ai trouvé tout simplement aberrant ledit règlement d'emprunt concernant des travaux d'aménagements paysagers totalisant la somme de 1 866 790\$. Vous avoir autorisé à de telles dépenses onéreuses pour des fleurs et de la roche, m'a semblé tout à fait illogique quand je sais fort bien que vous avez procédé aux congédiements de quatre (4) employés municipaux du Service des loisirs de la Ville de Baie-Comeau, qui représenteraient une économie de 200 000\$ en salaires selon vos dires; sans parler de plusieurs dossiers plus importants et prioritaires qui seraient par le fait même relégués aux oubliettes faute de deniers publics.

Entre votre logique et la mienne, il semble y avoir «un monde» immonde, Monsieur le Maire. À force de «ressasser» le passé, vous essayez d'endoctriner une population à se faire la guerre pour ensuite l'envoyer «paître» dans les fleurs...!

En terminant, soyez assuré, Monsieur, que si un vote de non confiance était lancé, j'aimerais être, encore cette fois, bien libre de donner mon vote du côté qui me semble le plus logique et sensé pour ma ville. Et surtout, à bas la dictature et l'endoctrinement!

Hélène Bérubé
Citoyenne de Baie-Comeau

FEMMES ET SIDA

Baie-Comeau - Le Sida n'est pas l'affaire de quelqu'un d'autre... les femmes n'en sont pas préservées. Au contraire, le nombre de femmes infectées par le VIH (Sida) progresse rapidement. Il est impératif que les femmes se sentent de plus en plus concernées par cette «épidémie» et qu'elles agissent pour se protéger.

De plus, le visionnement du court vidéo *Le Sida au féminin* vous permettra d'entendre les témoignages de trois femmes qui ont contracté le virus. Ces femmes ont voulu lever le voile pour que toutes les femmes se sentent touchées et prennent au sérieux cette menace. Le vidéogramme invite à en parler avec émotion, réalisme et espoir.

Le Centre de femmes l'Étincelle offre un atelier intitulé «Les femmes et le Sida». En y participant, vous pourrez prendre davantage d'informations sur les comportements à risques, la prévention et les répercussions du Sida sur la vie de la personne qui l'a contracté.

Cet atelier aura lieu au Centre de femmes l'Étincelle, 772, boulevard Blanche, le 19 avril à 13h30. Il sera offert au Carrefour familial de Chute-aux-Outardes, le 10 mai à 19h00 et le 11 mai à 13h30.

Chambre de commerce

Monsieur Richard Carter sera le conférencier au dîner de la Chambre de commerce de Baie-Comeau. Sa conférence portera sur les dépenses dans le secteur public. Le conférencier est premier vice-président, gestion de produits de la Banque nationale du Canada. Il a été, pendant plusieurs années, chef économiste à la BNC.

L'activité se déroule à l'hôtel Le Manoir, le 26 avril, à midi.

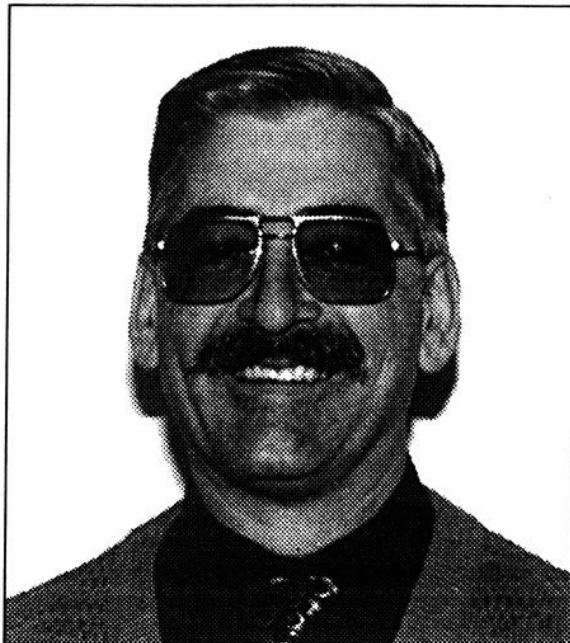
Yoland Gagné: Pas matière à accusation

Baie-Comeau - La plainte pour abus de confiance, portée contre le maire Yoland Gagné de Chute-aux-Outardes, n'aura aucune suite. Les enquêteurs de la Sûreté du Québec n'ont trouvé aucune matière à accusation devant être portée devant le Procureur de la Couronne.

par René VALLÉE

L'enquête a été complétée en un temps record. Par suite d'une plainte anonyme déposée au cours de la seconde semaine de mars, les vérifications des enquêteurs ont connu l'aboutissement que l'on sait, le 23 mars.

Les résultats semblent donner raison au maire Gagné qui rattachait la plainte à une quelconque machination politique, destinée à le discréditer dans l'opinion publique. Toutefois, la célérité avec laquelle l'affaire a été menée, concourt à éliminer tout doute des esprits.



Yoland Gagné, maire de Chute-aux-Outardes



Coup d'oeil

Fausse alerte - La Ville de Baie-Comeau assouplit son règlement concernant les systèmes d'alarme. Lors d'une première fausse alerte entraînant le déplacement de policiers, les fautifs auront droit à un avertissement écrit. Mais tout autre récidive sera considérée comme une infraction au règlement municipal.

La rue Baron - La nouvelle rue construite près de la rue de Bretagne portera le nom de Baron. Cette recommandation du Comité de toponymie veut honorer la mémoire d'une pionnière de Baie-Comeau qui s'est illustrée dans le domaine des arts et à titre de bibliothécaire. On attend l'autorisation de la succession pour procéder.

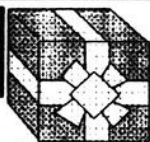
Gare aux mouches! - Pour assurer le contrôle des insectes piqueurs pendant la saison estivale, Baie-Comeau a accepté la soumission de GDG Environnement au montant de 118 500 \$.

Entretien ménager - La soumission de Centrap Mitis, division de Poly-Net, a été acceptée pour l'entretien ménager au Centre récréatif. Le contrat se chiffre à 157 476 \$ pour 24 mois.

La forêt, un trésor !

Jusqu'au 30 avril, six millions de contenants de deux litres de lait à 2%, distribués sous la marque Laval, vous livreront un message sur les forêts du Québec. Ils nous annoncent également que la Semaine de l'arbre et des forêts se déroule du premier au 7 mai sous le thème: «La forêt, un trésor !»

L'impôt c'est pas un...



Service d'impôt informatisé
INFOJACK ENR.

42, Roméo-Vachon
Baie-Comeau

Service TED

Pensez-y,
appelez-nous !

Jacques Couture
294-2289

Richard Tremblay
296-0912

30 \$ pour les déclarations d'impôt fédérale et provinciale

ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 21 h et le samedi sur rendez-vous

ASSUREZ-VOUS QUE...



APRÈS L'HIVER, REMETTRE LES ASSURANCES

Avec le printemps qui arrive, plusieurs d'entre vous vont en profiter pour remettre sur la route un véhicule automobile qui avait été remisé pour l'hiver.

Si vous aviez enlevé les protections d'assurance, il ne faut surtout pas oublier de contacter votre courtier ou assureur afin qu'il puisse les remettre en vigueur sur votre automobile.

C'est la même chose avec les motos. Assurez-vous que votre contrat d'assurance est toujours en vigueur avant de remettre votre moto sur la route.

Également, si vous faites l'acquisition d'un bateau pour la prochaine saison estivale, n'hésitez pas à nous contacter. Nous avons pour vous des polices d'assurance pour bateaux à des prix très avantageux.

Enfin, n'oubliez pas que si vous avez un chalet, il doit être assuré sur la même police d'assurance que votre demeure pour les biens ainsi que pour la responsabilité.

En espérant que l'hiver finisse au plus vite...

*Bonne
semaine !*

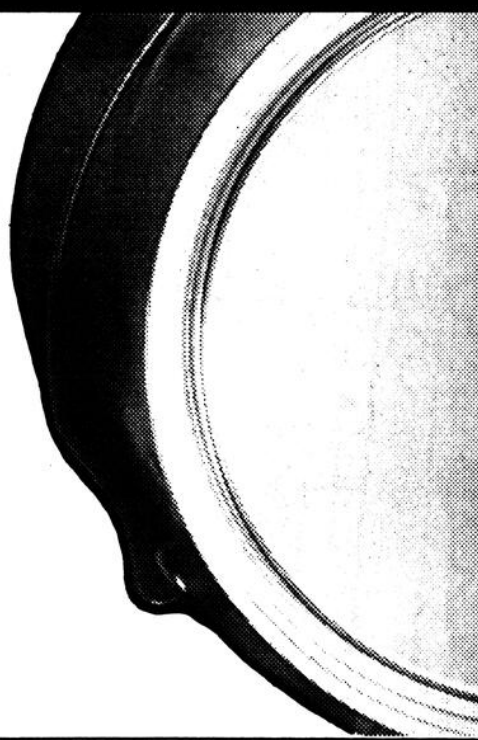


Les assurances
DESJARDINS - PLAMONDON
et associés inc.

625, boul. Laflèche Baie-Comeau
Tél.: (418) 589-5771 1-800-663-5771 Téléc.: (418) 589-5960



COTÉ DÉCORATION INC.



Latex mat

12⁹⁵\$

3,78 litres

49⁹⁵\$

18,9 litres

Latex perlé

15⁹⁵\$

3,78 litres

65⁹⁵\$

18,9 litres

Latex semi-lustré

15⁹⁵\$

3,78 litres

65⁹⁵\$

18,9 litres

225, boul. LaSalle Baie-Comeau
296-5354

Exposition aux champs électrique et magnétique, UNE ÉTUDE EST RENDUE PUBLIQUE

Au service de la santé
des Québécois depuis plus de 30 ans !

Vitamines, minéraux et suppléments
alimentaires entièrement naturels!
Vous tolérez mal les gras et l'alcool, votre digestion est lente et lourde.
PROTÉMINAL soutient le foie,
active la digestion et améliore la sécrétion biliaire.

Transformez vos heures libres en revenus
en distribuant des produits connus.



Contactez :
Mme Ginette Savard
Tél.: 589-2317

L'Objectif et LA LOI



par Me Serge Francoeur C.R.

PIQUETAGE CHEZ DES EMPLOYÉS-CADRES

L'employeur intente une injonction
visant à limiter le piquetage de ses
employés en lock-out aux abords de sa
place d'affaires et interdire celui aux
abords des résidences des employés-
cadres.

Le syndicat soutient que ses membres
exercent une activité protégée par la
charte québécoise.

Décision

Le Tribunal doit rechercher l'équilibre
entre les droits et les obligations récipro-
ques des parties. Le piquetage pratiqué
aux abords des résidences des employés-
cadres est considéré illégal. Il constitue
une atteinte à la vie privée de ceux-ci et
de leur famille et doit être totalement
interdit.

Pour celui pratiqué aux abords de l'édi-
fice, il n'est pas nécessaire qu'un cadre
qui entre travailler soit harassé. Un
ensemble de faits et paroles, constitue
une nuisance et la Cour Supérieure inter-
vient pour limiter le piquetage aux a-
bords de l'établissement de l'employeur.

* Journal de Montréal, Québecor c.
Syndicat des communications, J.E.
94T-213

Nous vous invitons à écouter Me Francoeur
AU SON PASSION C.H.L.C.,
le mardi à 9 h 45.

Me Serge Francoeur fait partie de l'étude légale :
**Savard, Nadeau,
Francoeur, Dionne**
250, Boul. LaSalle, Baie-Comeau
Tél.: 296-4921 Téléc.: 296-4926

Baie-Comeau - La position de com-
pagnies productrices d'électricité
est maintenant connue. Elles ont
décidé de rendre publiques les con-
clusions de l'étude relative aux
risques éventuels de cancer associés
à l'exposition de leurs employés
aux champs électrique et magné-
tique de 50 et 60 hertz. L'étude fut
commencée en 1988.

En effet, Électricité de France,
Hydro-Québec et Ontario Hydro ont
fait connaître leur position par suite
de l'étude intitulée «Étude épidémi-
ologique conjointe Électricité de
France, Hydro-Québec, Ontario
Hydro sur les effets à long terme de
l'exposition à des champs électrique
et magnétique de 50 et 60 hertz (mars
1994)».

L'étude a concerné un peu plus de
223 000 employés. Elle a permis
d'analyser 4 151 cas de cancer sur-
venus au cours d'une période qui
varie selon les entreprises et qui
s'échelonne de 1970 à 1989. Elle a
impliqué des mesures de champs

chez 2 066 employés pendant une
semaine et pris en compte de nom-
breux autres facteurs de risque con-
nus de cancer.

Les trois compagnies, à la lecture
du rapport final, font les constata-
tions suivantes:

1. pour l'ensemble des cancers
analysés globalement, aucune associ-
ation n'a été observée avec les
champs électrique ou magnétique;

2. en procédant ensuite à une
analyse séparée de 25 cancers dif-
férents et de 7 regroupements parmi
ces cancers, aucune association n'a
été observée sauf pour trois d'entre
eux;

3. pour ces trois types de cancer, une
association avec l'exposition cumulée
au champ magnétique a été observée,
soit la leucémie aiguë non lymphoïde
(60 cas) dont 47 cas de leucémie
myéloïde aiguë, et l'astrocytome (41
cas) qui est une forme de tumeur
cérébrale.

Cependant:

- dans les trois cas, les résultats ne
montrent aucune relation entre la
dose et l'effet;

- pour l'astrocytome, le nombre peu
élevé de cas et l'imprécision des
résultats ne permettent pas de con-
clure;

- aucune association claire n'a été
observée pour le champ électrique.

Les trois compagnies saluent la qua-
lité du travail réalisé et considèrent
que cette étude est une contribution
scientifique importante à la connais-
sance du sujet, même si une réponse
définitive n'a pu être apportée à la
question posée.

Elles ont décidé de mettre l'ensemble
des documents concernant l'étude à
la disposition de leurs employés, du
public et des autorités de santé
publique. Elles entendent poursuivre
leur effort de recherche en liaison
avec les pouvoirs publics et les orga-
nismes de recherche habilités.

Parti Québécois SOUPER BÉNÉFICE

ORATEUR INVITÉ :

Monsieur Jean Campeau

DATE : Samedi, 16 avril, 1994 à 19h00

LIEU : Salle des Chevaliers de Colomb,
rue Vézina, Baie-Comeau

INFORMATION : Mme Bélangère Pelletier,
au téléphone 296-5387

Coût : 25 \$



Monsieur Campeau :

- a été président de la commission Bélanger-Campeau
- a été président et directeur général de la Caisse de dépôt et de placement du Québec
- est président de la Banque Nationale de Paris
- est membre du conseil d'administration du Fonds de solidarité des travailleuses et travailleurs du Québec, de Solim, d'Unigesco, d'Univa, de Ouimet-Cordon Bleu et du Groupe Transcontinental G.T.C.

L'action bénévole, ÇA CHANGE LE MONDE!

La Semaine de
l'action bénévole se
déroule du 17 au 23
avril sous le thème:
«L'action bénévole,
ça change le monde!»



Parmi les activités, soulignons l'atelier en
comptabilité que donneront Jean-Yves et
Danielle Bernatchez, le lundi 18 avril. Visant
à faire connaître les principes de base d'une
bonne gestion comptable, l'atelier abordera,
bien sûr, la comptabilité en général.

On apprendra à connaître les documents de
base et comment se protéger quand on
occupe une responsabilité financière dans un
organisme. C'est au Centre de bénévolat
Manicouagan à compter de 19h30.

Autres activités

Dans le cadre de cette semaine spéciale, on
distribuera 3 151 feuillets de sensibilisation à
l'action bénévole aux élèves des 15 écoles
primaires.

Le mercredi et jeudi, 20 et 21 avril, on sera
au Centre régional Manicouagan où on don-
nera de l'information sur les organismes du
milieu. Il y aura distribution de ballons, de
maïs soufflé, de macarons, sans oublier des
prix de participation.

Le Centre de bénévolat tiendra une journée
porte ouverte le mercredi 20 avril. On en
profitera pour présenter le vidéogramme «La
débrouille» à 13h30 et 19h30.

Le dimanche, on dévoilera le bénévole de
l'année à l'occasion d'un brunch qui se tien-
dra au Centre communautaire des Chevaliers
de Colomb, boulevard Blanche. Rappelons
que la Semaine de l'action bénévole est sous
la présidence d'honneur de madame Lucette
Dumais.

Vivre en union de fait au Québec

De plus en plus de couples vivent en union de fait au Québec, particulièrement lorsque les conjoints sont jeunes. Ainsi, les statistiques du dernier recensement canadien indiquent que près de 20% des couples qui cohabitaient en 1991 n'étaient pas unis par les liens du mariage. Ce pourcentage atteignait 39% lorsque la conjointe avait entre 25 et 29 ans, et 66% quand elle était âgée de moins de 25 ans.

par
Francine Lepage et Diane Bilodeau,
Conseil du statut de la femme

Si vivre ensemble sans être mariés n'est plus un phénomène marginal dans notre société, les femmes et les hommes qui s'engagent dans cette voie doivent être conscients que, au regard du Code civil, l'union de fait n'est pas assimilable au mariage. Ni les droits, ni les obligations découlant du mariage ne sont considérés en union de fait. Ainsi, aucun régime de partage des biens ne s'applique automatiquement aux conjoints de fait durant ou à la fin de l'union.

Les partenaires en union libre peuvent se séparer comme ils ont vécu, sans faire l'objet de règles particulières. Aucune

obligation n'existe entre eux en raison de la vie commune. A la fin de l'union, chacun conserve ses biens. Il n'y a donc ni partage du patrimoine familial, ni obligation d'accorder une pension alimentaire à l'autre. Si des enfants sont issus de cette union, le tribunal peut toutefois être amené à se prononcer sur la garde de ces enfants et sur l'attribution d'une pension alimentaire pour subvenir à leurs besoins. Le Code civil encadre en effet les relations entre les parents et leurs enfants. Tous les enfants dont la filiation est établie ont les mêmes droits, quelles que soient les circonstances de leur naissance. Que leurs

parents soient mariés ou non, ils ont droit à la pension alimentaire et héritent de leur parent décédé sans testament.

Les couples ont intérêt à surveiller « leurs papiers »

Les couples vivant en union de fait ont tout avantage à surveiller « leurs papiers » et à prendre certaines mesures qui leur éviteront beaucoup d'embarras lors d'une rupture ou d'un décès: achat en copropriété d'une résidence familiale, rédaction d'un testament en faveur de l'autre, donation des biens, assurance-vie en fa-

veur du conjoint, et peut-être, convention de vie commune. Il est aussi indiqué de conserver les preuves de propriété de ses biens.

Si le législateur laisse aux couples une certaine liberté de choix dans l'établissement de leurs rapports privés, il tend, en revanche, à accorder aux partenaires en union libre le statut de conjoints dans les lois sociales et à leur appliquer les mêmes droits et obligations qu'aux époux. Dans les régimes de type «assurance sociale» au Québec, cette reconnaissance arrive un peu plus tardivement, puisqu'elle se produit généralement

après un an de cohabitation en présence d'un enfant commun, sinon après trois ans.

Rappelons que le conjoint de fait d'une personne assurée aux régimes de rentes du Québec reçoit la rente de conjoint survivant lorsque cette personne, à son décès était célibataire, divorcée ou séparée légalement. Cependant, depuis janvier 1994, la rente revient à l'époux ou l'épouse légitime et non plus au conjoint de fait, si la personne décédée était encore mariée et seulement séparée de fait. Dans un autre ordre d'idées, depuis janvier 1993, les règles de l'impôt sur le

revenu qui s'appliquaient aux époux aux paliers fédéral et provincial s'étendent aux conjoints de fait.

Union de fait ou mariage? Il est important de se rappeler que si l'union de fait signifie moins d'obligations mutuelles, elle n'offre pas toutes

les protections du mariage. Plus encore qu'en mariage, l'union de fait sous-tend que l'on est en mesure d'assurer sa propre autonomie économique. A chacune et à chacun de décider de ce qui lui convient le mieux pour vivre... à l'unisson.

Passion musique



par Denise Arseno

VAGABONDAGE Richard Séguin

(Audiogram ACDC 10076)



Connaissez-vous beaucoup d'artistes qui font l'unanimité partout, tant auprès de la critique que du public? Des artistes qui s'affirment au sommet du palmarès, qui jouent à la radio, tournent à la télévision, qui décrochent tous les honneurs, qui présentent leurs spectacles à guichets fermés aux quatre coins de la province... qui font tout ça, et à leur façon, en restant eux-mêmes, sans compromis, en toute modestie? Disons qu'ils ne courent pas les rues! Et RICHARD SÉGUIN est de ceux-là! *Vagabondage* n'est pas un album live comme les autres. *Vagabondage* est une évocation partielle et partielle, quelques pages significatives d'un journal de voyage effectué à l'été 1991.

RICHARD SÉGUIN nous offre quinze (15) chansons, et il a eu l'excellente idée de mettre côte à côte des chansons enregistrées pendant son méga-spectacle du Festival d'été de Québec, et d'autres captées lors d'un spectacle intime dans la petite salle de l'Anglicane à Lévis. *La Raffinerie* est faite avec une voix et une guitare. Les versions de *Ici comme ailleurs*, *Journée d'Amérique*, *L'Ange Vagabond* et *Les temps changent* sont inspirantes, revigorantes. Justement, *Les temps changent* est l'unique rescapée d'un passage à Jonquière et *Les bouts de papier* a été l'apothéose d'une marche pour la paix au Centre Claude-Robillard en mai 1992.

Bien plus, *Vagabondage* n'est même pas entièrement «live». *Sous les cheminées* a été réenregistrée en studio avec un superbe travail du guitariste Réjean Bouchard. Aussi Richard Grégoire a réuni un quatuor à cordes pour servir idéalement la magnifique *Chanson pour durer toujours* qui remonte à l'album *Trace et contraste* de 1980, dont tous les textes étaient signés Louki Bersianik. Et enfin, l'album se termine avec une chanson sans mots, modulée simplement par la voix de SÉGUIN. C'est une composition instrumentale du batteur Denis Toupin. Un disque de haute gastronomie, un produit cinq fourchettes.

LE SAMEDI 09 AVRIL 1994 L'OBJECTIF 13

LA GESTION INFORMATIQUE DE VOTRE CREDIT

Pour augmenter vos revenus, éviter d'accumuler des dettes, un système simple et efficace vous permet de surveiller les intérêts de vos crédits. En matière de crédit, le coeur même de la fonction de gestion est, en premier, être en mesure de contrôler régulièrement de son dossier de crédit, le «point de vente» soit en mesure d'avoir la marge de crédit disponible et qu'il possède des engagements personnalisés pour chacun de vos clients. Nom, adresse de livraison, marque et modèle sont préférés... Pour atteindre des sommets, votre gestion d'affaires ne dépend pas seulement de la qualité de vos services, mais aussi de l'efficacité de votre gestion.

NOS DERNIÈRES RÉALISATIONS :
Quincaillerie Meshtuk, Restaurant Mini-Donal
Centre Jardin Trudel, Transport Savard
Restaurant L'Entre-Mer



Rock Boulianne
co-propriétaire



Richard Gauthier
conseiller

CAISSE ENREGISTREUSE OPTIMUM INC.

Informatique commerciale

766, rue Bossé Baie-Comeau Tél.: 589-6766 Téléc.: 589-1969

**Levasseur, Bussière,
Henry & Harvey**
Notaires

• Me Roger Levasseur, h.a., l.l. • Me Francine Henry, l.l.b., d.d.n.
• Me Sylvain Bussière, l.l.b., d.d.n. • Me Nathalie Harvey, l.l.b., d.d.n.

67, place LaSalle
Baie-Comeau
G4Z 1K1 **Tél.: 296-3596**

Broderie sur chandails, calottes,
serviettes et autres de :

• LOGOS • DESSINS • NOMS

Réparation de machines à coudre

928, rue
de Puyjalon
Baie-Comeau
Téléphone :
295-2477

CASQUETTES ■ T-SHIRTS ■ BAS ■ ÉCUSONS
VENTE AU DÉTAIL

Pour vos besoins
de publicité, n'hésitez
pas à me contacter.
Il me fera plaisir de
vous conseiller

Guylaine Bélanger
Conseillère publicitaire

Mes.: 295-0428
Tél.: 294-2425

Exposition aux champs électrique et magnétique, UNE ÉTUDE EST RENDUE PUBLIQUE

**Au service de la santé
des Québécois depuis plus de 30 ans !**

Vitamines, minéraux et suppléments
alimentaires entièrement naturels!
Vous tolérez mal les gras et l'alcool, votre digestion est lente et lourde
PROTÉMINAL soutient le foie,
active la digestion et améliore la sécrétion biliaire.

Transformez vos heures libres en revenus
en distribuant des produits connus.



ROLMEX

Contactez :
Mme Ginette Savard
Tél.: 589-2317

L'Objectif et LA LOI



par Me Serge Francoeur C.R.

PIQUETAGE CHEZ DES EMPLOYÉS-CADRES

L'employeur intente une injonction
visant à limiter le piquetage de ses
employés en lock-out aux abords de sa
place d'affaires et interdire celui aux
abords des résidences des employés-
cadres.

Le syndicat soutient que ses membres
exercent une activité protégée par la
charte québécoise.

Décision

Le Tribunal doit rechercher l'équilibre
entre les droits et les obligations récipro-
ques des parties. Le piquetage pratiqué
aux abords des résidences des employés-
cadres est considéré illégal. Il constitue
une atteinte à la vie privée de ceux-ci et
de leur famille et doit être totalement
interdit.

Pour celui pratiqué aux abords de l'édi-
fice, il n'est pas nécessaire qu'un cadre
qui entre travailler soit harassé. Un
ensemble de faits et paroles, constitue
une nuisance et la Cour Supérieure inter-
vient pour limiter le piquetage aux a-
bords de l'établissement de l'employeur.

* Journal de Montréal, Québecor c.
Syndicat des communications, J.E.
94T-213

Nous vous invitons à écouter Me Francoeur
AU SON PASSION C.H.L.C.,
le mardi à 9 h 45.

Me Serge Francoeur fait partie de l'étude légale :

**Savard, Nadeau,
Francoeur, Dionne**

250, Boul. LaSalle, Baie-Comeau
Tél.: 296-4921 Telex: 296-4926

Baie-Comeau - La position de com-
pagnies productrices d'électricité
est maintenant connue. Elles ont
décidé de rendre publiques les con-
clusions de l'étude relative aux
risques éventuels de cancer associés
à l'exposition de leurs employés
aux champs électrique et magné-
tique de 50 et 60 hertz. L'étude fut
commencée en 1988.

En effet, Électricité de France,
Hydro-Québec et Ontario Hydro ont
fait connaître leur position par suite
de l'étude intitulée «Étude épidémi-
ologique conjointe Électricité de
France, Hydro-Québec, Ontario
Hydro sur les effets à long terme de
l'exposition à des champs électrique
et magnétique de 50 et 60 hertz (mars
1994)».

L'étude a concerné un peu plus de
223 000 employés. Elle a permis
d'analyser 4 151 cas de cancer sur-
venus au cours d'une période qui
varie selon les entreprises et qui
s'échelonne de 1970 à 1989. Elle a
impliqué des mesures de champs

chez 2 066 employés pendant une
semaine et pris en compte de nom-
breux autres facteurs de risque con-
nus de cancer.

Les trois compagnies, à la lecture
du rapport final, font les constata-
tions suivantes:

1. pour l'ensemble des cancers
analysés globalement, aucune associ-
ation n'a été observée avec les
champs électrique ou magnétique;

2. en procédant ensuite à une
analyse séparée de 25 cancers dif-
férents et de 7 regroupements parmi
ces cancers, aucune association n'a
été observée sauf pour trois d'entre
eux;

3. pour ces trois types de cancer, une
association avec l'exposition cumulée
au champ magnétique a été observée,
soit la leucémie aiguë non lymphoïde
(60 cas) dont 47 cas de leucémie
myéloïde aiguë, et l'astrocytome (41
cas) qui est une forme de tumeur
cérébrale.

Cependant:

- dans les trois cas, les résultats ne
montrent aucune relation entre la
dose et l'effet;

- pour l'astrocytome, le nombre peu
élevé de cas et l'imprécision des
résultats ne permettent pas de con-
clure;

- aucune association claire n'a été
observée pour le champ électrique.

Les trois compagnies saluent la qua-
lité du travail réalisé et considèrent
que cette étude est une contribution
scientifique importante à la connais-
sance du sujet, même si une réponse
définitive n'a pu être apportée à la
question posée.

Elles ont décidé de mettre l'ensemble
des documents concernant l'étude à
la disposition de leurs employés, du
public et des autorités de santé
publique. Elles entendent poursuivre
leur effort de recherche en liaison
avec les pouvoirs publics et les orga-
nismes de recherche habilités.

Parti Québécois SOUPER BÉNÉFICE

ORATEUR INVITÉ :

Monsieur Jean Campeau

DATE : Samedi, 16 avril, 1994 à 19h00

LIEU : Salle des Chevaliers de Colomb,
rue Vézina, Baie-Comeau

INFORMATION : Mme Béatrice Pelletier,
au téléphone 296-5387

Coût : 25 \$

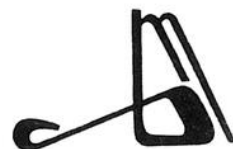


Monsieur Campeau :

- a été président de la commission Bélanger-Campeau
- a été président et directeur général de la Caisse de dépôt et de placement du Québec
- est président de la Banque Nationale de Paris
- est membre du conseil d'administration du Fonds de solidarité des travailleuses et travailleurs du Québec, de Solim, d'Unigesco, d'Univa, de Ouimet-Cordon Bleu et du Groupe Transcontinental G.T.C.

L'action bénévole, ÇA CHANGE LE MONDE!

La Semaine de
l'action bénévole se
déroule du 17 au 23
avril sous le thème:
«L'action bénévole,
ça change le monde!»



Parmi les activités, soulignons l'atelier en
comptabilité que donneront Jean-Yves et
Danielle Bernatchez, le lundi 18 avril. Visant
à faire connaître les principes de base d'une
bonne gestion comptable, l'atelier abordera,
bien sûr, la comptabilité en général.

On apprendra à connaître les documents de
base et comment se protéger quand on
occupe une responsabilité financière dans un
organisme. C'est au Centre de bénévolat
Manicouagan à compter de 19h30.

Autres activités

Dans le cadre de cette semaine spéciale, on
distribuera 3 151 feuillets de sensibilisation à
l'action bénévole aux élèves des 15 écoles
primaires.

Le mercredi et jeudi, 20 et 21 avril, on sera
au Centre régional Manicouagan où on don-
nera de l'information sur les organismes du
milieu. Il y aura distribution de ballons, de
maïs soufflé, de macarons, sans oublier des
prix de participation.

Le Centre de bénévolat tiendra une journée
porte ouverte le mercredi 20 avril. On en
profitera pour présenter le vidéogramme «La
débrouille» à 13h30 et 19h30.

Le dimanche, on dévoilera le bénévole de
l'année à l'occasion d'un brunch qui se tien-
dra au Centre communautaire des Chevaliers
de Colomb, boulevard Blanche. Rappelons
que la Semaine de l'action bénévole est sous
la présidence d'honneur de madame Lucette
Dumais.

Vivre en union de fait au Québec

De plus en plus de couples vivent en union de fait au Québec, particulièrement lorsque les conjoints sont jeunes. Ainsi, les statistiques du dernier recensement canadien indiquent que près de 20% des couples qui cohabitaient en 1991 n'étaient pas unis par les liens du mariage. Ce pourcentage atteignait 39% lorsque la conjointe avait entre 25 et 29 ans, et 66% quand elle était âgée de moins de 25 ans.

par
Francine Lepage et Diane Bilodeau,
Conseil du statut de la femme

Si vivre ensemble sans être mariés n'est plus un phénomène marginal dans notre société, les femmes et les hommes qui s'engagent dans cette voie doivent être conscients que, au regard du Code civil, l'union de fait n'est pas assimilable au mariage. Ni les droits, ni les obligations découlant du mariage ne sont considérés en union de fait. Ainsi, aucun régime de partage des biens ne s'applique automatiquement aux conjoints de fait durant ou à la fin de l'union.

Les partenaires en union libre peuvent se séparer comme ils ont vécu, sans faire l'objet de règles particulières. Aucune

obligation n'existe entre eux en raison de la vie commune. À la fin de l'union, chacun conserve ses biens. Il n'y a donc ni partage du patrimoine familial, ni obligation d'accorder une pension alimentaire à l'autre. Si des enfants sont issus de cette union, le tribunal peut toutefois être amené à se prononcer sur la garde de ces enfants et sur l'attribution d'une pension alimentaire pour subvenir à leurs besoins. Le Code civil encadre en effet les relations entre les parents et leurs enfants. Tous les enfants dont la filiation est établie ont les mêmes droits, quelles que soient les circonstances de leur naissance. Que leurs

parents soient mariés ou non, ils ont droit à la pension alimentaire et héritent de leur parent décédé sans testament.

Les couples ont intérêt à surveiller « leurs papiers »

Les couples vivant en union de fait ont tout avantage à surveiller « leurs papiers » et à prendre certaines mesures qui leur éviteront beaucoup d'embarras lors d'une rupture ou d'un décès: achat en copropriété d'une résidence familiale, rédaction d'un testament en faveur de l'autre, donation des biens, assurance-vie en fa-

veur du conjoint, et peut-être, convention de vie commune. Il est aussi indiqué de conserver les preuves de propriété de ses biens.

Si le législateur laisse aux couples une certaine liberté de choix dans l'établissement de leurs rapports privés, il tend, en revanche, à accorder aux partenaires en union libre le statut de conjoints dans les lois sociales et à leur appliquer les mêmes droits et obligations qu'aux époux. Dans les régimes de type «assurance sociale» au Québec, cette reconnaissance arrive un peu plus tardivement, puisqu'elle se produit généralement

après un an de cohabitation en présence d'un enfant commun, sinon après trois ans.

Rappelons que le conjoint de fait d'une personne assurée aux régimes de rentes du Québec reçoit la rente de conjoint survivant lorsque cette personne, à son décès était célibataire, divorcée ou séparée légalement. Cependant, depuis janvier 1994, la rente revient à l'époux ou l'épouse légitime et non plus au conjoint de fait, si la personne décédée était encore mariée et seulement séparée de fait. Dans un autre ordre d'idées, depuis janvier 1993, les règles de l'impôt sur le

revenu qui s'appliquaient aux époux aux paliers fédéral et provincial s'étendent aux conjoints de fait.

Union de fait ou mariage? Il est important de se rappeler que si l'union de fait signifie moins d'obligations mutuelles, elle n'offre pas toutes

les protections du mariage. Plus encore qu'en mariage, l'union de fait sous-tend que l'on est en mesure d'assurer sa propre autonomie économique. À chacune et à chacun de décider de ce qui lui convient le mieux pour vivre... à l'unisson.

Passion musique



par Denise Arseno

VAGABONDAGE Richard Séguin

(Audiogram ACDC 10076)



Connaissez-vous beaucoup d'artistes qui font l'unanimité partout, tant auprès de la critique que du public? Des artistes qui s'affirment au sommet du palmarès, qui jouent à la radio, tournent à la télévision, qui décrochent tous les honneurs, qui présentent leurs spectacles à guichets fermés aux quatre coins de la province... qui font tout ça, et à leur façon, en restant eux-mêmes, sans compromis, en toute modestie? Disons qu'ils ne courent pas les rues! Et RICHARD SÉGUIN est de ceux-là! *Vagabondage* n'est pas un album live comme les autres. *Vagabondage* est une évocation partielle et partielle, quelques pages significatives d'un journal de voyage effectué à l'été 1991.

RICHARD SÉGUIN nous offre quinze (15) chansons, et il a eu l'excellente idée de mettre côte à côte des chansons enregistrées pendant son méga-spectacle du Festival d'été de Québec, et d'autres captées lors d'un spectacle intime dans la petite salle de l'Anglicane à Lévis. *La Raffinerie* est faite avec une voix et une guitare. Les versions de *Ici comme ailleurs*, *Journée d'Amérique*, *L'Ange Vagabond* et *Les temps changent* sont inspirantes, revigorantes. Justement, *Les temps changent* est l'unique rescapée d'un passage à Jonquière et *Les bouts de papier* a été l'apothéose d'une marche pour la paix au Centre Claude-Robillard en mai 1992.

Bien plus, *Vagabondage* n'est même pas entièrement «live». *Sous les cheminées* a été réenregistrée en studio avec un superbe travail du guitariste Réjean Bouchard. Aussi Richard Grégoire a réuni un quatuor à cordes pour servir idéalement la magnifique *Chanson pour durer toujours* qui remonte à l'album *Trace et contraste* de 1980, dont tous les textes étaient signés Louki Bersianik. Et enfin, l'album se termine avec une chanson sans mots, modulée simplement par la voix de SÉGUIN. C'est une composition instrumentale du batteur Denis Toupin. Un disque de haute gastronomie, un produit cinq fourchettes.

LA GESTION INFORMATIQUE DE VOTRE COMMERCE ...

LE CRÉDIT

Pour augmenter votre chiffre d'affaires, il faut éviter d'accumuler une montagne de mauvais payeurs. Un système simple et efficace vous permettra de concilier les objectifs et les intérêts de vos départements des ventes et de crédit. En matière de crédit, 2 critères sont, à notre avis, le coeur même de la fonction des comptes recevables. Le premier, être en mesure de contrôler et d'aviser votre client régulièrement de son dossier de crédit. Le second, que votre «point de vente» soit en mesure d'aviser votre personnel de la marge de crédit disponible et qu'il possède des renseignements personnalisés pour chacun de vos clients: prix spéciaux, adresse de livraison, marque et modèle d'équipement préféré... Pour atteindre des sommets, votre chiffre d'affaires ne dépend pas seulement de la qualité de vos services, mais aussi de l'efficacité de votre gestion.

NOS DERNIÈRES RÉALISATIONS :

Quincaillerie Meshtuk, Restaurant Mini-Donal
Centre Jardin Trudel, Transport Savard
Restaurant L'Entre-Mer



Rock Boulianne
co-propriétaire



Richard Gauthier
conseiller

CAISSE ENREGISTREUSE
OPTIMUM INC.
Informatique commerciale

766, rue Bossé Baie-Comeau Tél.: 589-6766 Téléc.: 589-1969

**Levasseur, Bussière,
Henry & Harvey**
Notaires

• Me Roger Levasseur, b.a., l.l.l. • Me Francine Henry, l.l.b., d.d.n.
• Me Sylvain Bussière, l.l.b., d.d.n. • Me Nathalie Harvey, l.l.b., d.d.n.

67, place LaSalle
Baie-Comeau
G4Z 1K1

Tél.: 296-3596

Broderie sur chandails, calottes,
serviettes et autres de :

• LOGOS • DESSINS • NOMS

Réparation de machines à coudre

NorFo INC.
BRODERIE
CASQUETTES ■ T-SHIRTS ■ BAS ■ ÉCUSONS
VENTE AU DÉTAIL

928, rue
de Puyjalon
Baie-Comeau
Téléphone :
295-2477



Guylaine Bélanger
Conseillère publicitaire

Pour vos besoins
de publicité, n'hésitez
pas à me contacter.
Il me fera plaisir de
vous conseiller

L'OBJECTIF
Mes.: 295-0428
Tél.: 294-2425

FÊTE INTERNATIONALE DES TRAVAILLEURS ET DES TRAVAILLEUSES

«*Solidaire pour la relance*»

Conseil central Côte-Nord CSN



Dimanche 1^{er} mai 1994
Brunch déjeuner
de 8 à 14 heures
coût : 7\$

Chevaliers de Colomb 3094
10, rue Vézina
secteur Marquette, Baie-Comeau

Les billets sont en vente au 999, rue Comtois,
et dans les syndicats CSN

BIENVENUE À TOUS !

Carnet Culturel



ÂGE D'OR - Le club de Baie-Comeau présente sa soirée de danse le vendredi 15 avril au Centre socioculturel. On a confié la musique au duo Gilles et Raymond. Le tout débute à 21h00. Il y aura prix de présence et un goûter sera servi. À ne pas manquer le déjeuner du 23 avril à la Caravelle. Renseignements: 296-3826, 296-4274 ou 296-4086.

BRUNCH MUSICAL - À l'hôtel Le Manoir, dimanche, Geneviève Simard accueille Maria-Pia DiLalla, Marie-Claude Dufour et Luc Bonneau. Violette Simard accompagnera ces amateurs de l'art vocal. On réserve en composant le 296-3391.

CINÉMA - Salle 1, en première semaine, de 19h00 à 21h15: *Terre interdite*, drame d'aventure. En septième semaine, en matinée, le samedi et le dimanche à 13h00: *Beethoven 2*, comédie.

Salle 2, en deuxième semaine, en soirée à 19h00 et en matinée, à 13h00, le samedi et le dimanche: *Ace Ventura mène l'enquête*, comédie policière, pour tous. En quatrième semaine à 21h15:

L'Affaire Pélican, drame politique, pour tous.

CONCERT RÉGIONAL - Les écoles de musique de la Côte-Nord présenteront un grand concert au Théâtre de Baie-Comeau le samedi 9 avril, à 19h30. L'Orchestre à cordes de Baie-Comeau accompagnera la chorale des élèves.

EXPOSITION POUR LES JEUNES - Au Centre multifonctionnel de Chute-aux-Outardes, exposition à l'intention des jeunes collectionneurs. Élèves du primaire et du secondaire, c'est pour vous! C'est un rendez-vous le samedi 9 avril au gymnase du Centre. Chacun doit être accompagné d'un parent. On se renseigne auprès de Pierrette Banville, 567-4205.

FILLES D'ISABELLE - La réunion mensuelle du Cercle Marie-Béatrice (1109) aura lieu le mardi 12 avril à 20h00, au Centre Henri-Desjardins. Invitée: Dolorèse Grenon, régente d'État.

MERCI - La Société canadienne du cancer remercie la population qui s'est montrée généreuse à l'occasion de la

Journée de la jonquille. Gervais Thibeault, responsable de cette activité, remercie les bénévoles et les personnes qui ont fourni un point de vente à son organisation.

NOUVEAU REGARD - Le 15 avril, un atelier sera présenté sous le thème *Le (la) partenaire idéal(e)*. Nouveau regard est un groupe d'entraide à l'intention des personnes divorcées ou séparées. Renseignements: 589-1486.

PARTIE DE SUCRE - À la salle de l'Âge d'or de Pointe-aux-Outardes, le samedi 16 avril à 14h00. Suivront le souper et une soirée avec disco. Réservations: 567-8093.

PEINTURE - Florence Dionne présente la 10^e exposition des ateliers d'art. C'est au Centre socioculturel, les 16 et 17 avril. Participants et animateurs des ateliers de la session automne-hiver vous invitent à apprécier des réalisations d'une qualité indiscutable. Renseignements: 589-5697.

*Parce que nous croyons que les secrétaires
on droit à une soirée méritoire !*

À
17h

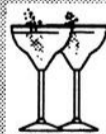
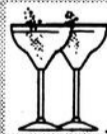
Hauterive
Motel
Motel
Motel
Motel
Motel

SOIRÉE DES
SÉCRÉTAIRES

Mercredi le 27 avril 1994

ACTIVITÉS:

Cocktail de bienvenue pour les secrétaires
Fleurs aux premières arrivées
Cadeaux surprises durant la soirée



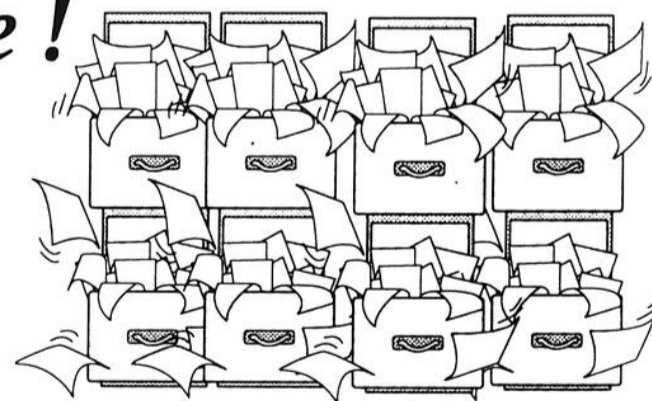
Souper offert sur place : Brochette de pétoncles et crevettes
Escalope de veau Polignac, Fettucine à la crème

Soirée dansante avec animation

GRAND PRIX DE PRÉSENCE:

2 billets d'avion sur les lignes aériennes Inter-Canadien, Montréal-Vancouver
3 nuits au Delta Place de Vancouver

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT : 589-2041



Une collaboration de:

Inter-Canadien, Uniglobe Voyages Diffusion,
Le Son Passion CHLC, le Journal L'objectif

UNIGLOBE

CHLC 580
LE SON PASSION

Inter-Canadien

Pour grandir en amour :

RENDEZ-VOUS CÔTE-NORD

Baie-Comeau - Il existe maintenant un point de rencontre à l'intention des couples qui veulent prendre un nouveau départ ou se donner une seconde chance. En effet, Rendez-vous Côte-Nord offre des fins de semaine de croissance à l'intention des couples mariés désireux de consolider leur union.

par René VALLÉE

Chaque fin de semaine est animée par un couple et un agent en pastorale. Les sessions se veulent un temps d'arrêt qui permet à chacun de faire le point dans sa vie personnelle et dans sa vie de couple. Elles sont organisées à l'intention

des couples jeunes et moins jeunes qui veulent améliorer leur vie à deux, leur intimité et faire grandir leur amour.

Rendez-vous Côte-Nord offre un environnement visant à favoriser la réflexion personnelle et le partage entre les conjoints. La fin de semaine se vit entre les conjoints, en toute intimité et à leur rythme. Il ne s'agit pas d'une dynamique de groupe. Personne n'est obligé de parler devant le groupe.

La session commence le vendredi soir pour se terminer le dimanche en soirée. Un maximum de 15 couples est accepté par fin de semaine. Rendez-vous

Côte-Nord s'inscrit dans le cadre de la pastorale familiale du diocèse de Baie-Comeau. Les personnes désireuses d'investir dans une relation basée sur l'autonomie, l'intimité et la négociation, en apprendront davantage en communiquant avec June ou Claude Guitart au 296-9270.

Des risques d'inondation même sur la Côte-Nord

Baie-Comeau - Dans la région Bas-Saint-Laurent, Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine et Côte-Nord, la Direction régionale de la Sécurité civile a identifié 32 cours d'eau pouvant présenter des risques d'inondation pour les localités riveraines. Des mesures sont prises pour que les municipalités directement concernées puissent intervenir rapidement de manière à contrer les effets du sinistre.

par René VALLÉE

Ainsi, les responsables de 31 municipalités ont été rencontrés. On leur a remis le manuel de base en sécurité civile ainsi qu'un guide pour l'élaboration d'un plan d'intervention en cas d'inondation. Également, ministères et organismes membres de l'Organisation régionale de sécurité civile ont été contactés.

Sur la Côte-Nord, les rivières Saint-Augustin, Moisie, Éperlans, Sainte-Marguerite et Sault-au-Mouton s'avèrent particulièrement menaçantes en période de crue. À noter, la responsabilité première de l'intervention appartient aux municipalités. Elles utilisent leurs organisations et leurs ressources pour limiter les dégâts.

Quant aux ministères et aux organismes gouvernementaux, ils supportent les municipalités dans leurs démarches tout en s'acquittant des mandats que le législateur leur confie.

Le plan d'action comporte les quatre phases d'intervention suivantes: surveillance; alerte, quand l'inondation menace; mobilisation et intervention durant l'inondation; rétablissement après la période d'intervention.

FESTIVAL EN CHANSONS RESTO-BAR LE 3 BARILS

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

Musique : Violette Simard

Juges : Richard Fortin, Dominique Bérubé
et Jacques Lévesque

Animation : Camille St-Pierre

Les amateurs du Festival en chansons étaient au rendez-vous, le mercredi 6 avril, pour la huitième présentation. Ils ont eu le plaisir d'entendre Véronique Gagné, Johanne Tremblay et Patrick Blackburn.

Véronique Gagné a remporté la palme avec l'interprétation de «Je n'arrêterai pas de t'aimer», de Lara Fabian et «The power of love», de Céline Dion.



Véronique Gagné

Cette jeune interprète en a vraiment surpris plusieurs par sa voix attachante et sa présence sur scène. On peut facilement envisager pour elle un avenir prometteur si l'on pense à son jeune âge et son intérêt pour les concours. C'est une carrière à suivre...

Les commanditaires:

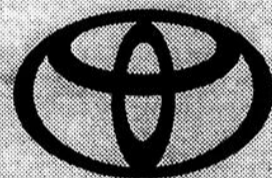
- Le Resto-Bar le 3 Barils
- Brasserie Molson O'Keefe
- Recyclage Côte-Nord • Multi-Livraison
- Prélude • Baie Comeau Dodge Chrysler

PROCHAIN RENDEZ-VOUS

Mercredi le 13 avril à 22 h.

À l'affiche:

Denis Godin
Gwendolina Lavoie
Stéphane Moreau



TOYOTA

Les Jours
ÉTIQUETTES
ROUGES

ÇA

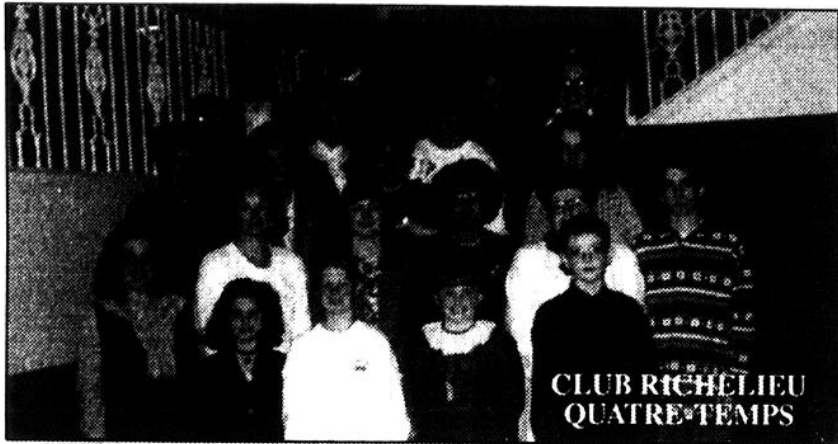
CHAUFFE!

Taux de
financement à l'achat.
Offre du fabricant.

MANIC TOYOTA INC.

264, boul. LaSalle, Baie-Comeau
296-9555

* Financement au taux de 5,8% pour 48 mois, sur approbation de crédit pour une TERCEL, PASÉO, COROLLA, CAMERY, ou CÉLICA.
Pour tous autres modèles, informez-vous sur les offres de Manic Toyota.



Le mercredi 6 avril 1994, se tenait le traditionnel souper mères-enfants du Club Richelieu Quatre-Temps de Baie Comeau. En plus de permettre aux enfants de célébrer, ce fut une occasion de rappeler l'une des oeuvres du Richelieu Quatre-Temps: l'aide aux enfants de familles monoparentales. Le Club tiendra bientôt un marché aux puces au Centre récréatif de Baie-Comeau, le 24 avril 1994.

Service de peintre et de plâtrier professionnels, à des prix compétitifs

Travail garanti !

Peinture G.F. enr.

1145, route 138, Ragueneau
Bureau : 567-8548 Résidence : 296-3207 Messager : 295-8730

10^{ème} anniversaire

Aux Quatre Saisons

692, rue de Freydon, Baie-Comeau
589-9030

Lise Tremblay
propriétaire
15 ans d'expérience

Le Salon d'esthétique AUX QUATRE SAISONS remercie sa clientèle pour la confiance témoignée depuis 10 ans.

Josée Martin
esthéticienne
8 ans d'expérience

Du 12 au 16 avril PROMOTION 20%

sur les produits suivants :

- Sothys
- Vivescence
- Emporium

et les produits solaires.

Obtenez un TRAITEMENT GRATUIT d'une valeur de **45\$** à l'achat de 3 traitements biomodeling restructurants (anti-ride).

Chalet du club de golf: début des travaux

Baie-Comeau - Bonne nouvelle pour les golfeurs. Les travaux entourant la construction du chalet de golf devraient débuter dès lundi.

par Gino Boulianne

Après avoir étudié les appels d'offres des trois soumissionnaires, le Conseil d'administration du Club de golf a décidé d'aller de l'avant dans ce dossier.

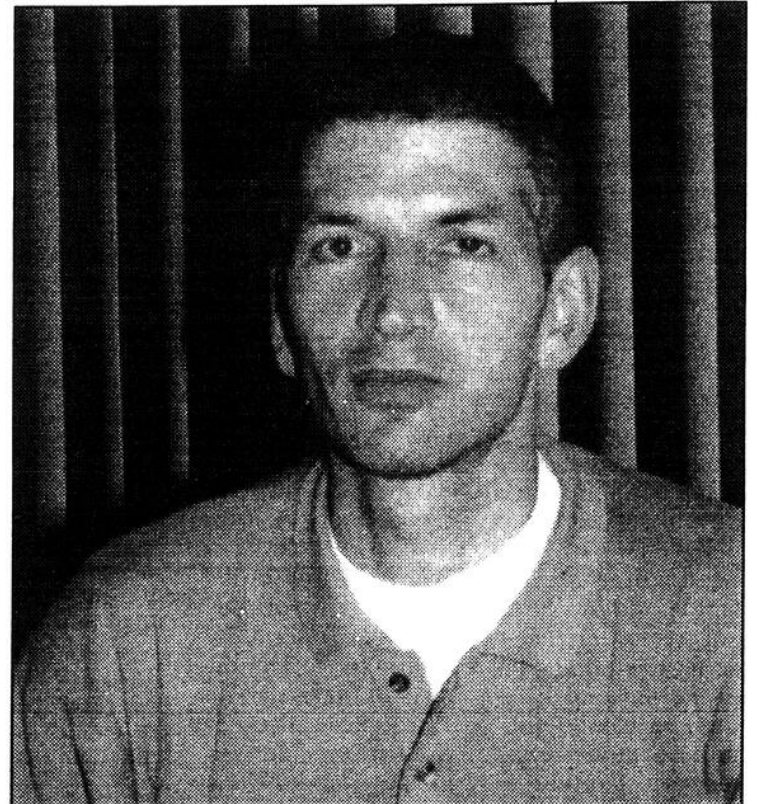
Les trois propositions reçues se situaient toutes dans les limites budgétaires que les dirigeants s'étaient fixées, soit 500 000 dollars. Un chalet à deux étages qui comprendra un vestiaire pour les golfeurs, une boutique et une salle d'accueil au premier étage alors que l'on retrouvera un bar, un restaurant et les bureaux du club au deuxième. Une terrasse attenante au chalet donnera une vue sur le départ du 10^e et la fin du 18^e trou. Somme toute, un chalet beaucoup plus modeste et plus réaliste.

Selon Roger Paré, directeur administratif du Club de golf, on assistera bientôt à la première pelletée de terre ou de neige... «En principe, les travaux devraient débuter

lundi, avec le déblaiement et la préparation du terrain, pour ensuite commencer la construction. Vers la fin du mois de mai ou milieu juin, on pense être en moyen de livrer une partie du chalet, c'est-à-dire, ce qui presse le plus, soit le premier étage

pour accommoder les golfeurs.»

En terminant, Roger Paré a tenu à spécifier que le 18 trous serait accessible à tout le monde, autant que le 9 trous à Chute-aux-Outardes.



Le chalet et l'image du Club de golf de Baie-Comeau, une priorité pour Roger Paré, directeur administratif.

1^{ER} CHOIX

QUALITE QUEBEC

NOURRITURE HAUT DE GAMME POUR CHIENS ET CHATS

Fabriquée au Québec, 1^{er} CHOIX rencontre les normes du conseil national de la recherche des États-Unis.

EXEMPLE = une poche de 35,2 livres de nourriture pour chiens adultes se détaille à 40\$ taxes incluses. (échantillon gratuit sur demande)

2 NOUVEAUX DÉPOSITAIRES pour un service de 1^{er} choix : Dépanneur Nord Est - 337, LaSalle, Baie-Comeau
Tabagie du Boulevard - 1200, Bélanger, Baie-Comeau

DISTRIBUTEUR
Nathalie Gallant
296-4919

Cours de base en obéissance canine
INSCRIPTION 296-4919

1^{ER} CHOIX • Nourriture pour CHIENS (sac / 16 kg) • Nourriture pour CHATS (sac / 8 kg)

Jusqu'au 1^{er} juin sur présentation de ce coupon

Rabais de 2\$ un coupon par sac.

Expansion au hockey junior BB

Baie-Comeau - Le circuit junior BB risque de connaître un autre élargissement de son territoire pour la saison 1994-95.

par Gino BOULIANNE

Un groupe représentant les intérêts de Havre-St-Pierre a déposé un dossier au bureau de direction de la Ligue Mani-

couagan. Selon les informations obtenues, cette démarche a créé une bonne impression auprès des gouverneurs.

Dossier étoffé

«C'est un dossier très étoffé qui nous est parvenu de Havre-St-Pierre. Ça démontre tout le sérieux de leur dé-

marche. Nous prendrons certainement cette chose en considération lorsque viendra le temps de prendre une décision», aux dires de Gérald Vaillancourt, gouverneur au sein de la Ligue Manicouagan.

Décision en mai

Les dirigeants du circuit junior BB se

pencheront sur cette question, lors de la prochaine réunion des gouverneurs de la ligue prévue au mois de mai.

En ce qui a trait aux rumeurs d'expansion du côté de la Rive-Sud, avec Rimouski et Matane, rien de concret dans ce dossier.

Une histoire à suivre...

22^e CARNAVAL DE L'ÂGE D'OR DE BAIE-COMEAU

ENCORE UN SUCCÈS !

Environ 850 personnes ont participé aux différentes activités organisées dans le cadre du 22^e Carnaval de l'Âge d'or de Baie-Comeau. On veut de la sorte souligner la fin de l'hiver.

Les activités se sont transportées jusqu'aux résidences Père-Méthot où on a partagé la joie d'un repas communautaire.

Au nombre des activités les plus appréciées, soulignons le Bal de la Reine, le Bal des guenilloux et la parade de mode.



La Reine Anita Desbois accueille ses distingués invités à l'occasion de son bal. Nous reconnaissons Fernande Rousseau, duchesse de l'Âge d'or; le Prince consort, Syl Lord, président du Club; Jeannine Tremblay, duchesse des sports; Bernadette Coulombe, duchesse du recrutement.



Le plaisir est partagé avec les résidents de Père-Méthot.



Ne regardez pas le costume. Dansez avec nous!



Gilberte Lord joue les habilleuses de sa Majesté Anita Ière.

294-2425

LES PETITES ANNONCES

Mots Croisés

1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													

HORIZONTALEMENT

- Science qui traite du vin. — Adv. de lieu.
- Exhaussement. — Altesse royale.
- Nég. — Évaporé. — Inf.
- Germadrée. — Marque la situation. — Sec.
- Soulève. — Poss. — Conj.
- Principe odorant de la racine de l'iris. — Qui a beaucoup de grains.
- Action de sauver. — Avironner.
- Fl. de Suède. — Unit les parties du discours.
- Greffé. — Souveraines, parfaites.
- L'Irlande. — Enveloppe calcaire.
- Cri des bacchantes. — Petit outil pour ouvrir ou fermer. — Pron. pers.
- Monnaie japonaise. — Lever préalablement une certaine portion sur un total.

VERTICALEMENT

- Forme de l'alcoolisme par l'abus à peu près exclusif du vin. — Du verbe être.
- Exhaussera. — Masse de neige qui est à l'origine des glaciers.
- Venu au monde. — Transformation.
- En forme d'oeuf. — Énonce successivement les parties d'un tout.
- Délayé. — Saison.
- Enlèvent. — Conseil de la reine.
- Eau-de-vie. — Plaisant.
- De l'alphabet grec. — Coups de baguette. — Article espagnol.
- Agacement.
- Propre.
- État de ce qui est filiforme. — Crochet de fer.
- Jugement de certains tribunaux administratifs. — Intenter, poursuivre une action en justice.

**Vous désirez
devenir camelot
294-2425**

Dépôts

- Betsiamites :**
Le Montagnais enr.,
3, Mitesh
- Colombier :**
Ali Francis Dion inc.,
540 rue Principale
- Ragueneau :**
Marché Ragueneau,
358, Route 138
- Chute-aux-Outardes:**
Dépanneur Vallilée,
191, rue Vallilée
- Les Buissons :**
Dépanneur A. Bouchard,
385, rue Principale
- Pointe-Label :**
Épicerie Bouchard,
1, rue Granier
- Baie-Comeau :**
(Mingan) :
- Épicerie Laurie,
1050, rue de Bretagne
- Épicerie Tabagie du
Boulevard,
1200, boul. Bélanger
- Baie-Comeau:**
(Marquette) :
- Dépanneur Nord-Est,
337, boul. LaSalle
- Marché Pop,
11, rue de Maisonneuve
- Journal l'Objectif,
59, place LaSalle
- Franquelin :**
Dépanneur Légaré et
Lévesque,
11 des Cèdres
- Godbout :**
Dépanneur Morin,
156, rue Pascal-Comeau
- Baie-Trinité :**
Épicerie C.M. Dancause
2, rue Labrie

À VENDRE

DIVERS

MARCHÉ AUX PUCES
Baie-Comeau Mingan,
1784, boul. Joliet,

Vendons et achetons :
articles de sport, mobili-
ers : (salon cuisine,
chambre), appareils mén-
agers, accessoires,
nouveautés, paravents
de bureaux, vaisselle,
livres, etc.

Du mercredi au
dimanche
589-5663

GUITARE, 12 cordes,
noire, électrique de mar-
que Kramer.
294-2463

MARCHÉ AUX PUCES

Dimanche le 24 avril
1994 de 9 h à 17 h dans
le hall du Centre ré-
créatif de Baie-Comeau
au profit des oeuvres du
Club Richelieu Quatre
Temps. Pour location de
table, communiquer avec

Pierrette Bélanger
296-6101
Jeannine Gagné
589-2143

VÉHICULES

ACHETONS véhicules
de toutes marques
(modèles 1988 à 1994).
589-4242

DODGE CHARGER,
1987, 77 000 km, très
propre, toit ouvrant,
2 500 \$, négociable, 4
pneus, hiver et été, neufs.
296-8635

SUPER AUBAINE
Ford Aérostar, groupe
sport 1993, tout équipée,
8 mois d'usure, 19 000
km, à l'état neuf, prix
d'achat 23 000 \$ laissée
à 15 500 \$.
296-0642 ou 296-9444

MAISONS

MAISON À VENDRE,
74 500 \$.
296-4149

MAISON MOBILE,
1976, 14 X 68, 3 cham-
bres, remise, parc Cré-
mazie.
296-9879

MAISON À VENDRE,
armoie en mélamine,
plancher bois franc, bain
tourbillon, etc. moins de
80 000 \$.
296-2449

À LOUER

LOGEMENTS

LOCAL COMMERCIAL
à louer 4 500 pi², au
26 William Dobel.
Pour information :
296-5519

3 1/2, chauffé, éclairé,
semi-meublé, câble de
télévision fourni.
296-0551

MAISONS

MAISON À LOUER
1 1/2 étage, Baie-Co-
meau, secteur Marquette,
libre le 1er mai.
296-0379

AVIS DE RECHERCHE

NOUVELLE ENTREPRISE

Recherche représen-
tant(es) à Baie-Comeau,
possibilité de 350 \$ et
plus par semaine.
296-6665

OFFRE D'EMPLOI

Petit ouvrage
pour jeunes de
7 à 14 ans

Pour vendre différents
items dans ton voisinage.
Livraison à domicile.
Très bonne commission
et en plus une lampe de
poche-radio en cadeau si
mérité.

Tél. : 589-4131
après 18 heures.

ATTENTION ÉTUDIANTS(ES)

Vendez des tablettes de
chocolat avec coupon
rabais. Meilleurs prix
dans la province.
Téléphoner au :

1-800-246-8783
ou à Sherbrooke au
1-819-823-8783

OFFRE DE SERVICE

**Numérologie, astrologie,
biorythmie, astrologie chinoise**



etc.

Nicole
astro-numérologue
589-3786

VISUALISATION

Ateliers du
Printemps

Visualisation I : INITIATION
22, 23 & 24 avril
20, 21 & 22 mai
les mercredis de 18h30 à 20h
(sur 10 semaines, dès avril)

Visual. II : AUTOGUERISON
3, 4 & 5 juin

Lise Paquet
I.P.H.O.
296 2960
296 9152

**Une
petite
annonce
pour 5 \$
(10 mots)**

**10 ¢
du mot
additionnel**

Avis de décès

**Service de pré-arrangement
disponible sur place**

SOCIÉTÉ FUNÉRAIRE

Région Baie-Comeau Pour toute la population
15, rue Roméo-Vézina Bureau : 296-4741
G4Z 2Y8 Information : 296-6590
Télécopieur : 296-4863

FORMULE D'INCINÉRATION SUR DEMANDE
SERVICE DE PRÉ-ARRANGEMENT EN COLLABORATION AVEC
LA BANQUE NATIONALE DE BAIE-COMEAU

**Pour vos avis de décès,
messes anniversaires,
remerciements ou
autres,**

**CONTACTEZ-NOUS
294-2425**

Avis de décès

À Baie-Comeau, le 2 avril 1994, est décédée à l'âge de 73 ans, Mme Rachel Gagné, épouse de feu M. Gérard Ferland, domiciliée au 70, rue Mance, Baie-Comeau.

À Baie-Comeau, le 4 avril 1994, est décédée à l'âge de 78 ans, Mme Virginie Corneau, épouse de feu M. Camille Viens, domiciliée au 838, rue Marest, Baie-Comeau.

La Maison Serge Julien

Directeur de funérailles

788, Boul. Blanche
Baie-Comeau
Tél.: 589-2570

192, Damasse-Potvin
Baie-Comeau
Tél.: 296-9490

Service de pré-arrangement en collaboration avec la Caisse Populaire

Dans le monde du sport...



Volley-ball

Les équipes intéressées à participer au tournoi de volley-ball Invitation Labatt Plus ont jusqu'au 20 avril pour présenter leur formulaire d'inscription. Le tournoi a lieu du 6 au 8 mai. Information : Michèle Blier, 296-6930 ou Jocelyn Bernatchez, 296-8308.

Balle-molle

Les dirigeants de la Ligue de balle-molle de la Table de Chine invitent les responsables d'équipes et les joueurs intéressés à rejoindre le circuit cet été à une importante réunion, le lundi 18 avril à 19h30, au local 7 du Pavillon du Centre Henri-Desjardins.

Coli-Cono

La Corporation Coli-Cono tiendra son assemblée générale annuelle, le mardi 12 avril à 19h30, au local 10 du Pavillon du Centre Henri-Desjardins.

Gala de gymnastique

Le Club de gymnastique Tourne-Sol vous invite à son gala annuel, le samedi 16 avril à 19h00, au gymnase de la Polyvalente des Baies. Bienvenue à tous.

Triathlon à Port-Cartier

Les adeptes du triathlon ont jusqu'au 19 juin pour se préparer en vue de la deuxième classique de Port-Cartier. Au programme de la journée: 750 mètres de natation, le 5.7 km course et le 17 km à vélo. Information: 766-2346.

Programme d'aide

Les groupes locaux de personnes handicapées ont jusqu'au 22 avril pour présenter leur demande de soutien financier en vue de s'inscrire au programme d'aide en loisirs pour les personnes vivant avec un handicap. Information: aux bureaux régionaux du ministère des Affaires municipales.

Cliniques pro-pêche

La Fraternité des Chevaliers de Colomb de Baie-Comeau propose une clinique aux amateurs de pêche, le lundi 11 avril à 19h00, au 10 Vézina. Admission: 5 \$.

Festival du mini-basket

Les plus jeunes ont rendez-vous à la Poly des Baies aujourd'hui et demain, dans le cadre du festival de mini-basket à l'affiche depuis vendredi.

Hockey

En fin de semaine, cinq équipes de Baie-Comeau représentent les couleurs de la Côte-Nord au championnat provincial de hockey sur glace présenté dans la région de Hull-Gatineau.

Basket-ball

Deux formations de la Poly des Baies participent au championnat provincial de basket-ball scolaire, à Amos ce week-end, dans la catégorie benjamin.

G. B.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

No : 650-11-00006-949

No surint : 065561

Dans l'affaire de la faillite de :

110197 CANADA INC. corporation légalement constituée, faisant affaires sous les nom et raison sociale de TERRASSEMENT R.M. ENR. 52, Élie Rochefort, Port-Cartier (Québec) G5B 1N2

DÉBITRICE

AVIS est par les présentes donné, que des soumissions cachetées et accompagnées d'un chèque visé représentant 15% de la soumission, seront reçues par le syndic soussigné pour l'achat de l'actif de la susdite débitrice. Le dépôt des dites soumissions devra s'effectuer soit à Place Ibeville IV, 2954, boul. Laurier, 4e étage, Ste-Foy, (Qc), AU PLUS TARD à 16 h 00, le VENDREDI 22 AVRIL 1994 ou elles devront être remises personnellement au syndic avant l'ouverture des soumissions à l'Hôtel des Gouverneurs, Salle Avaugour, 666, boul. Laure, Sept-Iles (Québec), le MERCREDI 27 AVRIL 1994, ENTRE 10 h 45 ET 11 h am, pour les actifs suivants :

DESCRIPTION DES ACTIFS :

	VALEUR APPROXIMATIVE
LOT I :	FONDS DE COMMERCE 10 275 \$ D'ENGRAIS, HERBICIDE, (Au coûtant) TERRE, ARTICLES DE JARDINAGE, ETC.
LOT II :	BLOCS DE CIMENT, PAVE ET 2 500 \$ TUILES (Au coûtant)
LOT III :	ARBRES ET ARBUSTES 1 000 \$ (Au coûtant)
LOT IV :	MOBILIER DE BUREAU 1 270 \$
LOT V :	ÉQUIPEMENT ET 2 585 \$ OUTILLAGE DE PÉPINIÉRISTE
LOT VI :	comprenant tondeuses, épandeurs, rouleaux, etc.
LOT VII :	LOT DE TABLETTES ET ÉTAGÈRES 5 500 \$
LOT VIII :	MACHINE À ENSACHER 8 000 \$ AVEC CONVOYEUR 32'
LOT IX :	CHARIOT ÉLEVATEUR 11 000 \$ CATERPILLAR V60B 1976
LOT X :	ÉPANDEUR À ENGRAIS 1 000 \$
LOT XI :	VAPORISATEUR HARDI 800 LITRES 3 000 \$
LOT XII :	PICK-UP FORD F-150 1987 4 500 \$
LOT XIII :	TRACTEUR SUR CHENILLES 8 000 \$ JOHN DEERE 350-B 1972
LOT XIV :	TRACTEUR UNIVERSEL 1983 4 X 4, 10 000 \$ AVEC PELLE, CHARGEUSE ET CABINE
LOT XV :	CAMION 10 ROUES FORD 8000 1984 20 000 \$ avec boîte dompeuse, moteur diesel 225 Cat, transmission 13 vit.
LOT XVI :	CHARGEUSE SUR 65 000 \$ ROUES CATERPILLAR 1988 IT-18B comprenant fourches, grappe et 2 godets

SOUMISSIONS

Les soumissionnaires sont tenus d'indiquer clairement le prix offert.

Seules les soumissions cachetées, portant clairement sur le recto de l'enveloppe la mention SOUMISSION 110197 CANADA INC., seront considérées.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture et à l'annonce des soumissions reçues le mercredi 27 avril 1994, à 11 h am, à l'Hôtel des Gouverneurs, Salle Avaugour, 666, boul. Laure, Sept-Iles (Québec).

INSPECTION DES ACTIFS

Tous les lots seront visibles le VENDREDI 15 AVRIL 1994, entre 9 h et midi et entre 13 h et 17 h, en se présentant aux adresses suivantes :

Les lots I à VIII : 52, Élie Rochefort, Port-Cartier (Québec)
Les lots IX à XV : 1414, boul. Laure, Sept-Iles (Québec)

Des renseignements peuvent également être obtenus en communiquant avec Monsieur Denis Duford, à Sept-Iles, au numéro (418) 962-3154 ou avec Monsieur René Gagnon, à Sainte-Foy, au numéro (418) 653-4431.

Sur demande, les soumissionnaires peuvent obtenir une copie de l'inventaire, moyennant un léger déboursé.

AUTRES CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES BIENS

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente des biens pourra être obtenu aux bureaux des syndics ou lors de l'inspection. Ces conditions et réserves sont partie intégrante de l'appel d'offres et il est de la responsabilité de chaque soumissionnaire d'en obtenir copie.

Sainte-Foy, ce 6 avril 1994

MALLETTE BENOIT & COMPAGNIE LTÉE
PAR : RENÉ GAGNON, c.a., syndic

Mallette Benoit et Compagnie ltée
Syndic de faillite et gestionnaire
Membre du Groupe Mallette Mahru

Place Ibeville IV
2954 boul Laurier bureau 400
C.P. 10150
Sainte-Foy (Québec) G1V 4H5
Téléphone (418) 653-4431
Télécopieur (418) 656-0800



Jenny St Laurent
Conseillère publicitaire

La publicité un investissement sûr.
Contactez-moi

L'OBJECTIF
Mes.: 295-0430
Tél.: 294-2425

AVIS PUBLIC

Par la présente, Monsieur Jean Fournier de Baie-Comeau désire avertir la population qu'il s'est porté acquéreur de terrains situés à l'ouest de la Rivière Bersimis.

Ces lots sont connus sous les noms de Pointe à Michel et Banc des Blancs.

Ces terrains vont devenir réserve faunique ainsi que boisé privé sous aménagement.

Il sera donc désormais **STRICTEMENT DÉFENDU DE CIRCULER, CAMPER, CHASSER, PÊCHER, COUPER DU BOIS, POLLUER SANS AUTORISATION PRÉALABLE.**

Monsieur, Jean Fournier

le 7 mars 1994

ERRATUM



L'erreur suivante s'est glissée dans le cahier 314 intitulé jours Écono d'avril du 4 au 9 avril 1994

Page 4 : Télécouleur Citizen à télécommande (45-2097-2).

Le texte indique : Lampe-écran 15 po - Écran 14 po

Il aurait dû indiquer : Lampe-écran 14 po - Écran de 13 po

Page 8 : Article 2- 10-2499X

Le texte aurait dû indiquer :

Batterie motomaster nautilus gold.
À décharge profonde, pour bateaux.
Jusqu'à 600 A au démarrage.
Groupe 24 ou 27.

Page 6 : Aspirateur Shop Vac (54-0092-2)

Le texte indique : Cordon 12 pi.

Il aurait dû indiquer : Cordon 12 po.

Nous regeottons tout incon vénient que ceci peut vous occasionner

ERRATUM



Les erreurs suivantes se sont glissées dans le catalogue printemps-été 1994.

Page 23 : Article 7 - Pot en porcelaine, de style chinois (59-5634X)
Le texte indique : 3,49 et +
Il aurait dû indiquer : 9,99 et +

Page 26 : Article 1 - Barbecue au propane (85-1106-2)

Ce Barbecue n'est pas de marque minute grill. Le logo minute grill devrait apparaître près de l'article 4 et non pas près de l'article 1.

Le tableau devrait indiquer Barbecues au propane Thermos et non pas minute grill.

Page 31 : Article 6 - Le coussin de luxe à 8,99 \$ n'est pas montré.

Le numéro 5 sur la photo se rapporte aux trois petits fauteuils en résine blanche avec dossier de forme arrondie.

Page 106 : Articles 4 et 5 - Brosse de lavage champion et gardena sur l'illustration énumère 4 avec le prix 9,99 \$ et le numéro 5 avec le prix 24,99 devraient être transposés.

Nous regeottons tout incon vénient que ceci peut vous occasionner

Baie-Comeau à l'heure du basket-ball extérieur

Baie-Comeau - (G. B.) - La popularité du basket-ball atteindra probablement de nouveaux sommets en 1994, grâce à l'aménagement d'un terrain extérieur au parc St-Nom-de-Marie.

L'automne dernier, la Ville débutait les travaux d'aménagement d'une surface de basket-ball à proximité de la piscine extérieure et du court de tennis. En attendant la fonte des neiges pour la reprise des travaux, le Service des loisirs planifie en fonction de cet été.

ligue d'été», soutient Bernatchez.

L'intérêt manifesté envers cette ligue, le niveau de jeu, le type de confrontation, les journées et les heures plus propices aux parties sont au nombre des questions abordées dans ce sondage. À la lumière des réponses obtenues, on pourra adapter la ligue estivale aux besoins des jeunes et aux impératifs des vacances.

Le jeu

En regard de ce projet, l'aspect ludique demeure une priorité pour les gens impliqués dans le milieu du basket-ball. «Il ne faudrait pas implanter une ligue trop structurée parce que l'Association du basket-ball mineur tient déjà ses activités huit mois par année. Il faut savoir laisser un moment de répit non seulement aux jeunes, mais aussi aux bénévoles qui encadrent ces jeunes», pense Réjean Fournier, entraîneur

et conseiller en loisirs.

Carol Thibeault, une figure bien connue sur la scène du basket-ball régional, abonde dans le même sens: «Pour avoir entraîné au cours des six dernières années, je crois que les entraîneurs ont tous le même défaut de trop donner de théorie. Si les Noirs réussissent tant, c'est parce qu'ils ont joué dans la rue. Ils ont regardé les autres tout en s'amusant et ils ont essayé de nouvelles choses avec le jeu simulé.»

Selon Thibeault, cette initiative du Service des loisirs répond vraiment à un besoin et aurait même dû venir bien avant. En outre, le sondage a reçu un accueil très favorable auprès des jeunes et moins jeunes.

Avis aux parents qui cherchent une suggestion de cadeau pour leur enfant. Mettez sur un ballon de basket ou un chandail des Bulls...

DEMANDE DE SOUMISSIONS

NO : 650-11-00007-947
NO SURINT : 065562

Dans l'affaire de la faillite de :

PÉPINIÈRE MINGAN INC., corporation légalement constituée, ayant son siège social au 1414, boul. Laure, Sept-Îles (Québec) G4S 1C7

DÉBITRICE

AVIS est par les présentes donné, que des soumissions cachetées et accompagnées d'un chèque visé représentant 15% de la soumission, (5% pour le lot I) seront reçues par le syndic soussigné pour l'achat de l'actif de la susdite débitrice. Le dépôt desdites soumissions devra s'effectuer soit à Place Iberville IV, 2954, boul. Laurier, 4e étage, Ste-Foy, (Qc), AU PLUS TARD à 16 h 00, le VENDREDI 22 AVRIL 1994 ou elles devront être remises personnellement au syndic avant l'ouverture des soumissions à l'Hôtel des Gouverneurs, Salle Avaugour, 666, boul. Laure, Sept-Îles (Québec), le MERCREDI 27 AVRIL 1994, ENTRE 10 h 45 ET 11 h am, pour les actifs suivants :

DESCRIPTION DES ACTIFS :

	VALEUR APPROXIMATIVE
LOT I : TERRAIN ET BÂTISSE À USAGE DE PÉPINIÈRE, sis au 1414, boul. Laure, Sept-Îles (QC) (Lots 9-2-3 et 9-4-1), comprenant : - Terrain d'environ 5 177 m ² - Bâtisse à usage de magasin d'environ 59m ² - Serre structure tubulaire 182 m ² - Remise structure bois 71m ²	138 000 \$
LOT II : FONDS DE COMMERCE D'ENGRAIS, HERBICIDE, TERRE, (Au coûtant) ARTICLES DE JARDINAGE, ETC.	21 310 \$
LOT III : BLOCS DE CEMENTS, PAVÉ ET TUILES (Au coûtant)	4 800 \$
LOT IV : ARBRES ET ARBUSTES (Au coûtant)	2 500 \$
LOT V : LOT DE PALETTES DE BOIS (Au coûtant)	2 000 \$
LOT VI : MOBILIER DE BUREAU	2 235 \$
LOT VII : EQUIPEMENT ET OUTILLAGE DE PÉPINIÉRISTE comprenant épandeurs, rouleaux, chariots, scies, etc.	3 125 \$
LOT VIII : CAMION GMC 1 1/2 1979, 350cc, avec boîte dompeuse 11 pouces	4 500 \$
LOT IX : PICK-UP CHEVROLET 1988 TC-1090 (environ 142 800km)	7 000 \$
LOT X : CAMION FORD F-150 CUSTOM 1979 AVEC PLATE-FORME 12'	1 000 \$
LOT XI : TRACTEUR KUBOTA B-7200 1986 DIESEL	8 000 \$
LOT XII : CHARIOT ÉLÉVATEUR CATERPILLAR V 40 B 1976	10 000 \$
LOT XIII : BOÎTE DE CAMION 8x8x40' (servant d'entrepôt)	500 \$

SOUMISSIONS

Les soumissionnaires sont tenus d'indiquer clairement le prix offert.

Seules les soumissions cachetées, portant clairement sur le recto de l'enveloppe la mention SOUMISSION PÉPINIÈRE MINGAN INC., seront considérées.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture et à l'annonce des soumissions reçues le mercredi 27 avril 1994, à 11 h am, à l'Hôtel des Gouverneurs, Salle Avaugour, 666, boul. Laure, Sept-Îles (Québec).

INSPECTION DES ACTIFS

Tous les lots seront visibles le VENDREDI 15 AVRIL 1994, entre 9 h et midi et entre 13 h et 17 h, en se présentant au 1414, boul. Laure, Sept-Îles (Québec)

Des renseignements peuvent également être obtenus en communiquant avec Monsieur Denis Duford, à Sept-Îles, au numéro (418) 962-3154 ou avec Monsieur René Gagnon, à Sainte-Foy, au numéro (418) 653-4431.

Sur demande, les soumissionnaires peuvent obtenir une copie de l'inventaire, moyennant un léger déboursé.

AUTRES CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES BIENS

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente des biens pourra être obtenu aux bureaux des syndicats ou lors de l'inspection. Ces conditions et réserves sont partie intégrante de l'appel d'offres et il est de la responsabilité de chaque soumissionnaire d'en obtenir copie.

Sainte-Foy, ce 6 avril 1994

MALLETTE BENOIT & COMPAGNIE LTÉE
PAR : RENÉ GAGNON, c.a., syndic

Mallette Benoit et Compagnie ltée
Syndic de faillite et gestionnaire
Membre du Groupe Mallette Mahé

Place Iberville IV
2954 boul. Laurier bureau 400
C.P. 10150
Sainte-Foy (Québec) G1V 4H5
Téléphone (418) 653-4431
Télécopieur (418) 656-0800

Sondage

Jocelyn Bernatchez, superviseur aux loisirs, a notamment profité du championnat régional de basket-ball scolaire, présenté à Baie-Comeau il y a deux semaines, pour tâter le pouls de sa clientèle-cible. Plus de 150 questionnaires ont été distribués, en vue d'implanter le basket-ball estival. Une vingtaine de questions pour une ligue à l'image des jeunes.

«On veut que les jeunes se prennent en main, on veut qu'ils s'impliquent au sein du conseil d'administration et du conseil exécutif avec deux adultes pour chapeauter la



Garde côtière
canadienne Canadian
Coast Guard

MESURES DE SÉCURITÉ QUAI FÉDÉRAL DE BAIE-COMEAU

La Garde côtière canadienne, en collaboration avec les autorités municipales de Baie-Comeau, invite la population à respecter les règlements du Code de la sécurité routière et à agir avec civisme lorsqu'elle aura accès au quai durant la saison estivale.

L'entente fédérale-municipale permet au public d'accéder au quai lorsqu'il n'y a pas d'activités commerciales en cours et autorise la Sûreté municipale à émettre des billets d'infraction aux personnes qui contreviendront aux règlements.

Un effort collectif permettra à la population de profiter, en toute sécurité, des installations portuaires sans que l'accès au public n'en soit restreint davantage.

INFORMATION :

Denis Galameau, Garde côtière canadienne
Tél. : (418) 648-4101
Yves Meunier, Ville de Baie-Comeau
Tél. : (418) 296-8103

Canada

RÉSULTATS SPORTIFS ET STATISTIQUES

VOLLEY-BALL

Ligue féminine (séries éliminatoires)

Compétition			Participation A	
	Pj	G	P	Pts
Motel du Rosier	15	15	Iris	15 15
Trappeurs	11	9	Pétillantes	13 12
Mistral	15	15	Excellence Sport	15 15
Extra Dimension	1	1	Tim Horton	4 2
Folékip	15	16	Rénov. Bris. Mur.	15 15
Bar Onyx	6	14	Ultra Pro	8 3
Voltigeuses	15	15	Bar Alouette	15 15
Transport Savard	10	2	Tutti Frutti	7 6
Participation B				
			Amigirls	15 15
			Bees	12 10

HOCKEY-BOTTINES

Ligue intra-murale

Division A				Division B			
	B	P	Pts		B	P	Pts
Compteurs				Compteurs			
Martin Dufour	29	17	46	Patrick Landry	19	17	36
Pascal Brisson	16	11	27	Daniel Fortin	11	21	32
Yan Parisé	11	11	22	Guy Pelletier	21	10	31
Stéphane Talbot	7	15	22	Luc Martin	17	11	28
Stéphane Varin	7	15	22	Michel Raymond	12	16	28

VOLLEY-BALL

Ligue mixte intra-murale

	Pj	Pg	Pp	Sg	Sp	Pts
Les Chou-clacs	9	8	1	16	2	24
Personnel II	9	7	2	14	4	21
CRSSS	9	7	2	13	5	20
Punaises atom.	8	7	1	12	4	19
Personnel I	9	5	4	10	8	15
Les deux de pics	9	4	5	10	8	14
Les Whippets	9	4	5	8	10	12
Rescapée	8	4	4	8	8	12
Askawolos	9	2	7	4	14	6
Flower power	8	2	6	4	12	6
Peshu	9	2	7	4	14	6
Les Chips						
Monks	8	0	8	1	15	1

HOCKEY-COSOM

Ligue intra-murale

Équipes	Pj	G	P	N	Pts
TACHI	6	4	1	1	9
Bad Bruins	6	2	2	2	6
Goon's	6	2	3	1	5
Eminences grises	6	1	3	2	4
Compteurs					
		B	P		Pts
Patrick Laflamme		24	12		36
Claude Boulianne		17	9		26
Martin Thomas		15	10		25
J-François Hovington		7	12		19
Jeff Gagné		13	3		16

FLAG FOOTBALL

Ligue intra-murale

Meilleurs receveurs	Nb. récep.
Alfredo Demartino	26
Dany Cormier	14
Wren Lemieux	10
Dominic Lepage	10
Frédéric Brodeur	9

Meilleurs compteurs	Pts
Alfredo Demartino	56
Réjean Tremblay	53
Frédéric Fournier	37
Dany Cormier	37

Meilleurs «déflageurs»	Nb.
Wren Lemieux	21
Pascal Murray	14
Alfredo Demartino	13
Frédéric Brodeur	10
Dean Carbonneau	10

QUILLES

Ligue du CHRBC

Équipes	Pts
C.-souris	108,0
Les Antibios	108,0
Les Dégats écologiques	97,0
Les Scanners	96,0
Les Microbes	83,0
Les Virus	81,5
Les Coupures	64,5
Les Poupons	57,0

Ligue masculine Division Nationale (81 parties jouées)

Équipes	Pts
Jean-Baptiste Moisan	208,5
Julien Tremblay	192,0
J.R. Tremblay Ass.	168,0
Jacques Ouellet	167,0
Eustache Tremblay	157,0
Bernard Côté	151,0
Serge Bouchard	143,5
Gervais Imbeault	141,0
Michel Caron	126,0
Salon Comeau	106,0

Meilleures moyennes	Pj	Moy.
Serge Tremblay	84	191,3
Léon Labrie	69	189,2
Gervais Imbeault	66	182,9
J-Baptiste Moisan	78	182,2
Antoine Couture	48	181,2

Division Américaine

Équipes	Pj	Pts
Charles Girard	36	258,0
Alain Côté	36	234,5
Alain Tremblay	36	213,0
Boulon Manic	36	206,0
André Méthot	36	160,5
Jacquelin Savard	36	127,0
Jules Thibeault	24	89,0

Meilleures moyennes	Pj	moy.
Guy Imbeault	6	183,5
Réjean Brassard	66	178,9
Alain Côté	45	174,2
Francis Roy	12	173,8
Yves Denis	54	173,2

BASKET-BALL

Poly des Baies, 1er avril

Les Juvéniles	65
Les Vedettes du Cégep	62
Juvéniles :	
Patrick Sexton,	21 pts
André Villeneuve,	12 pts
Félix Gendron,	11 pts
Les Vedette :	
Martin Dugas	16 pts
Denis Fortin	15 pts
Denis Cyr	11 pts

HOROSCOPE



BÉLIER

du 21 mars au 20 avril
Ne braquez pas votre entourage par vos humeurs peccantes. Si vous avez épousé un natif de la vierge, attention, votre caractère le conduit à songer à la séparation. Vous avez de précieux auxiliaires.



BALANCE

du 21 sept. au 20 oct.
Profitez de la matinée pour effectuer quelques achats indispensables mais ne vous fixez pas d'objectifs que vous ne pourriez atteindre aujourd'hui. A chaque heure suffit sa peine. Vous étudiez un projet.



TAUREAU

du 21 avril au 20 mai
Sachez reconnaître les vraies valeurs et démezlez le vrai du faux. On vous propose une courte excursion entre amis. Pourquoi ne pas accepter? Cela vous détendrait. Vous nagez dans la joie et vos sentiments sont partagés.



SCORPION

du 21 oct. au 20 nov.
Ce n'est pas un très bon jour. Aussi devez-vous vous appliquer à vous détendre, à réfléchir posément et à tirer les conclusions qui s'imposent. Visite inattendue. Ne faites pas preuve d'indiscrétion.



GÉMEAUX

du 21 mai au 20 juin
Il serait judicieux que vous entrepreniez un programme de recyclage dans votre profession. On vous proposera bientôt un poste qui nécessite des connaissances que vous ne possédez pas encore. Votre enthousiasme ne connaît plus de bornes.



SAGITTAIRE

du 21 nov. au 20 déc.
Faites en sorte que vos dépenses alimentaires n'excèdent pas un certain budget et consacrez le reste à acquérir les disques et les livres dont vous avez tant envie. Quelqu'un vous tracasse. Une visite vous épate.



CANCER

du 21 juin au 20 juillet
Comme le nom du saint de ce jour apprêtez-vous à faire preuve de modestie. Vous n'en frapperez que plus l'esprit des gens que vous rencontrerez. Fatigue dans la soirée. On vous appelle ailleurs. Soyez persévérant.



CAPRICORNE

du 21 déc. au 20 jan.
Situation financière embrouillée. Ne vous énervez pas et remettez les choses à leur juste place. On vous envie votre vie, ne faites pas mentir votre réputation. Maux de dents à traiter rapidement. Question résolue.



LION

du 21 juillet au 20 août
Il faut laisser les autres régler eux-mêmes leurs affaires sous peine de se retrouver impliqués dans des imbroglios indescriptibles. Mieux vaut vous détendre en famille. Montrez-vous plus conciliant. Une absence est remarquée.



VERSEAU

du 21 jan. au 20 fév.
Surveillez de près vos éventuels concurrents. On essaiera de vous mettre des bâtons dans les roues. Mais vous saurez faire front devant vos ennemis et les vaincre. Vous avez plusieurs talents. Un vœu est exaucé.



VIERGE

du 21 août au 20 sept.
Vous vous sentirez de plus en plus attiré par des études parallèles. Envisagez la question sous tous ses angles et ne prenez une décision qu'après avoir mûrement réfléchi. Vous avez une pensée opportune. Les nouvelles retardent.



POISSONS

du 21 fév. au 20 mars.
Ne voyagez que si vraiment vous ne pouvez faire autrement. Risques d'accidents sans gravité mais qui vous brimeront dans votre travail. Tirez la leçon du passé mais tirez un trait. Le plaisir est contagieux.

Solution



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
O	E	N	O	L	O	G	I	E	L	A	
E	L	E	V	A	T	I	O	N	A	R	
N	E	E	V	E	N	T	E	I	R		
L	I	V	E	E	N	A	R	I	O	E	
L	E	V	E	T	A	V	E	T			
I	R	O	N	E	G	R	E	N	O	B	
S	A	L	U	T	R	A	M	E	R		
A	U	M	E	E	T	E					
E	N	T	E	S	A	I	N	T	E	S	
E	I	R	E	E	T	E	S	T			
E	V	O	E	C	L	E	S	E			
D	E	N	P	R	E	L	E	V	E	R	

Le soccer mineur donne son dernier coup de pied... à la Ville

Baie-Comeau - L'absence d'un terrain à vocation unique et le manque d'infrastructures aura finalement eu raison des bénévoles impliqués dans le soccer. Le Conseil d'administration de l'Association du soccer mineur de Baie-Comeau se retire en pointant le Service des loisirs et la Ville de Baie-Comeau. Cette décision touche près de 200 jeunes dans le secteur Mingan.

par Gino BOULIANNE

Marc Richard, le père de ce sport à Baie-Comeau, en avait long à dire au moment de rencontrer la presse, mercredi dernier. «Le soccer s'est développé dans des conditions exécrables. Il n'y a pas une discipline sportive à Baie-Comeau qui a eu les difficultés qu'on a eues. Ça fait 15 ans qu'on braille pour avoir un terrain, des lignes et une surface sécuritaire. C'est épouvantable.»

Au fil des ans, Marc Richard et sa gang ont à peu près tout fait pour avoir un espace de jeu. «A un moment donné, on a organisé des corvées pour ramasser les roches sur le terrain de la Polyvalente des Rives. Je me souviens même d'avoir vu des gens du soccer senior avec des râtaux et des pelles pour niveler le terrain du Cégep. Nous avons fait faire des plans et devis. Nous avons

tique. «Ce tournoi de soccer impliquait plus de 500 jeunes de la région. On était diversifié, on allait partout», de dire Richard.

Ça fait des années que les adeptes demandent une surface réservée uniquement au soccer.

Le dossier est vieux de plus de dix ans et la Ville est au courant depuis



des Chevaliers de Colomb
Conseil 5229 de Hauterive inc.

PROGRAMME DES ACTIVITÉS

9 AVRIL

Bal des Guenilloux avec la duchesse Céline Tremblay
21 heures
Musique de Nicole et Marcel
Coût : 4 \$

10 AVRIL

Souper «CIPAILLE»
au profit de la duchesse Nathalie Lessard
17 heures
Coût : adulte 6 \$ enfant : 3 \$

16 AVRIL

Souper et soirée de COURONNEMENT
avec l'orchestre Marcel et Nicole
BILLETS EN VENTE
AUPRES DES DUCHESSES
ET AU CLUB SOCIAL COLOMBIEN
COUT 14 \$

23 AVRIL

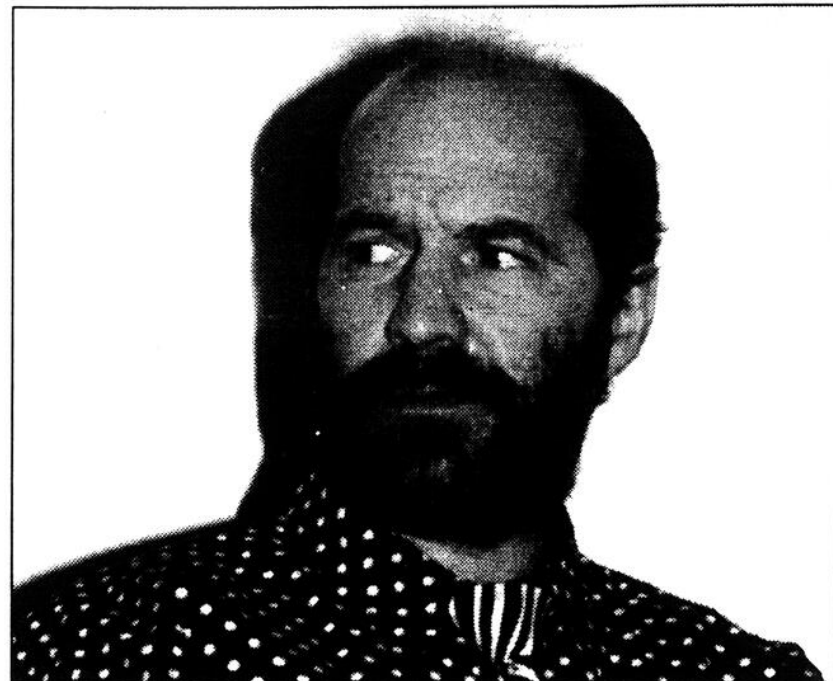
Soirée musique
avec l'orchestre Francine et Serge
21 heures
Coût : 4 \$

LES ACTIVITÉS
SE DÉROULENT AU
CLUB SOCIAL COLOMBIEN
(Location de chapiteau)
1151, boul. Blanche
Baie-Comeau
589-4362

N'oubliez pas notre concours
d'amateurs le dimanche de 15 h à 19 h



des Chevaliers de Colomb
Conseil 5229 de Hauterive inc.



Marc Richard quitte le soccer mineur avec beaucoup d'amertume.

couru aux quatre coins de la ville pour essayer de trouver un rectangle de pelouse. C'est nous qui allions au devant des choses alors que ça aurait dû être le Service des loisirs et la Ville de Baie-Comeau.»

Selon Richard, c'est un enchaînement de situations qui a écoeuré les bénévoles, mais la dernière nouvelle du Service des loisirs a fait déborder le vase. C'est que depuis une dizaine d'années, le Centre Henri-Desjardins est le théâtre d'un tournoi de soccer scolaire au mois de mai. Cependant, la surface A n'est pas disponible cette année parce qu'il y a un camp printanier de patinage artis-

au moins 1987.

Pendant ce temps, dans la région de Québec, le maire veut un deuxième terrain de soccer, mais la population n'en veut pas. Un confrère a alors fait remarquer que la Ville de Baie-Comeau voulait dépenser près de 2 millions de dollars pour planter des arbres et quelques bouquets de fleurs. «Les jeunes qui ne joueront plus au soccer auront en masse le temps de briser ces arbres», d'ajouter Marc Richard.

Réaction mitigée du côté du Service des loisirs, ce qui est tout à fait compréhensible avec tout ce qui se brasse au Centre Récréatif. Entre-temps, la saga des terrains se poursuit.

Reste maintenant à savoir si quelqu'un prendra la relève.

Au nom de l'Association...

Avant de tourner la page, l'Association du soccer mineur de Baie-Comeau a tenu à remercier les directeurs d'écoles et le personnel du secrétariat qui n'ont absolument rien à voir dans cette histoire. Un hommage également aux parents, aux bénévoles comme Jean-Yves Babel, Thérèse Aubin, Liliane Fréchette et Lise Bouchard qui se sont tous dévoués au soccer mineur. Une coup de chapeau aux médias, aux commanditaires, aux jeunes et un bon mot pour Jocelyn Bernatchez et Richard Ouellet du Service de loisirs qui ont souvent travaillé à l'intérieur de certaines limites.

SM-3: LA SOLUTION DU BASE-BALL SENIOR ?

Baie-Comeau - À moins d'un revirement inattendu, il n'y aura pas de base-ball senior dans la région l'été prochain. Seule l'envergure d'un projet comme SM-3 pourrait relancer l'idée d'une ligue Baie-Comeau - Sept-Îles.

par Gino BOULIANNE

Au terme de la dernière saison, le retour des deux formations du secteur Marquette était incertain. Plusieurs joueurs laissaient alors entendre qu'ils ne seraient pas de la partie en 1994. Ces retraits se sont confirmés au cours de l'hiver ramenant ainsi la ligue de base-ball senior à une seule équipe. Année sabbatique, base-ball récréatif, nouveau 18 trous, pêche, golf sur la plage et priorités familiales sont au nombre des raisons invoquées par les joueurs pour expliquer ce désintérêt.

Fusion

Dans l'espoir de maintenir le base-ball de compétition en vie, une fusion de ces deux mêmes formations a été envisagée, lors d'une réunion tenue au mois de janvier. Objectif: faisabilité d'une ligue Baie-Comeau - Sept-Îles à quatre équipes avec deux clubs dans chaque ville. Cependant, les démarches effectuées auprès de Jean-Edmond Boudreault, président de la

ligue de base-ball senior à Sept-Îles, se sont révélées négatives parce qu'il n'y aurait pas assez de joueurs pour compléter deux alignements sept-îliens.

En dernier recours, SM-3 représente peut-être la solution à ce manque d'effectifs. C'est que l'annonce de ce projet a eu lieu quelques semaines après les pourparlers entre Baie-Comeau et Sept-Îles. Or, tout le monde sait que SM-3 attirera de nombreux travailleurs de l'extérieur, dont certains joueurs potentiels. L'arrivée d'un lanceur potable et de quelques joueurs de calibre suffirait probablement à relancer les discussions.

Dernièrement, le président de Sept-Îles était de passage à Baie-Comeau. À un moment donné, il cherchait quelqu'un pour parler base-ball. Pourtant, un simple coup de fil à son homologue Réjean Fournier, porte-parole pour Baie-Comeau, aurait

peut-être fait avancer les choses. Bref, on peut douter des bonnes intentions comme on peut laisser une chance au coureur.

Relève

À chaque été, depuis 1988, plus de 450 jeunes s'inscrivent dans l'une ou l'autre des associations de base-ball mineur de Baie-Comeau. Toutefois, la relève se fait toujours attendre, comme l'explique Guy Lirette, entraîneur au base-ball senior au cours des quatre dernières années: «Les jeunes qui mangent du base-ball ne courent pas les rues, on en retrouve deux ou trois par année. Gros max. Et certains joueurs qui sortent du midget ne se présentent même pas au repêchage, soit parce qu'ils sont timides ou simplement parce qu'ils ont peur de ne pas faire l'équipe. En plus, il faudrait aller les chercher chez eux.»

Un été sans base-ball senior à Baie-Comeau, ça ne s'est pas vu depuis 1981, année où Guy St-Laurent, Marc Lefebvre, Bob Tremblay et René Arseneault créaient ce circuit. Circuit, bonsoir il est parti...

Du base-ball junior sur la Côte-Nord

Baie-Comeau - Si l'avenir du base-ball senior est sérieusement compromis, les années de vaches maigres ne seront peut-être pas si longues parce qu'il y aura du base-ball junior cet été.

par Gino BOULIANNE

C'est ce qu'a confirmé Monique Delarosbil, présidente de la Fédération de base-ball amateur du Québec, région Côte-Nord.

«Sept-Îles est assurée d'avoir une équipe et Baie-Comeau (Mingan) a déjà commencé son recrutement», soutient Mme Delarosbil.

Pour ce qui est du secteur Marquette, Réjean Fournier et Guy Lirette sont intéressés à prendre la destinée d'une équipe.

Les dirigeants ont élargi leur créneau au 17 - 23 ans, un peu à l'image du sport collégial, mais sans les exigences du sport-études.

La création de ce circuit se confirmera lors de la prochaine assemblée générale annuelle, prévue le 4 mai prochain, à Sept-Îles.

Pour une

SOIRÉE du



T

ONNERRE



POUR INFORMATION
296-3681

« 4 À 7 »

7 JOURS SEMAINE

• Du mercredi au samedi

DANSE POPULAIRE

• PARADE DE MODE

tous les vendredis à 22 h 30
cette semaine en collaboration avec
Boutique COTJLLON ET LA
MERCERJE GUY BELANGER

FORUM

Restaurant Bar

4 à 7

Tous les soirs

Venez déguster nos fameuses côtes levées

Hôtel Motel Hauteçve, 1145, rue Nouvel, Baie-Comeau, Tél.: 589-2041

L'entre
Pot

PARTICIPEZ À NOS

4 à 7

du lundi au dimanche

4 à 11, le mercredi
et courez la chance de
gagner un
voyage en Floride

850, boul. Laflèche, Baie-Comeau

Cet espace
vous est réservé

L'Objectif présent partout



À Pâques, plusieurs personnes se sont rendues au Manoir pour célébrer en famille et bien se restaurer. Comme à l'accoutumée, le brunch était élaboré et délicieux, le personnel affable et dévoué. Petits et grands ont eu plaisir à choisir leurs mets préférés.

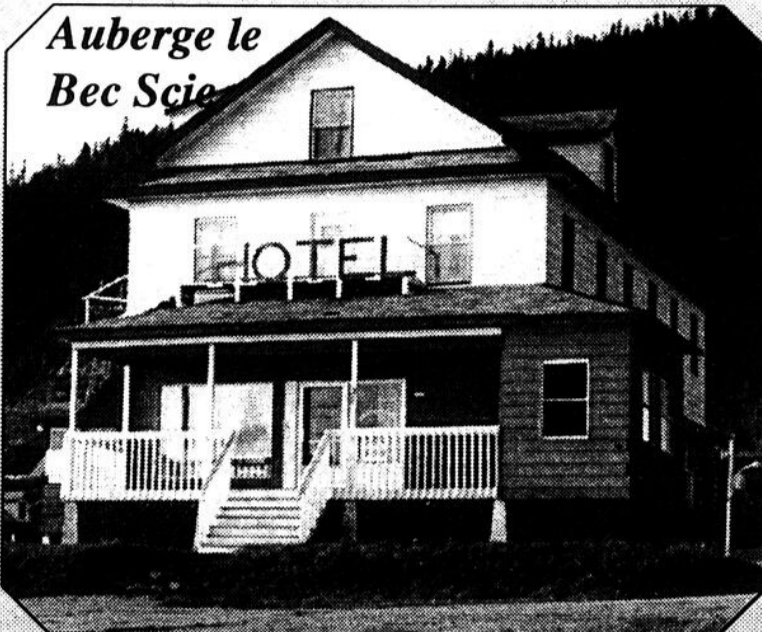


À voir le large sourire de Réjean Simard, on s'imagine que l'atmosphère était très détendue.

Patinage artistique



Cette photo nous prouve bien que la valeur n'attend pas le nombre des années. Alexandre Pelletier et Amélie Amiot posent fièrement lors de leur finale en duo. Ces deux jeunes patineurs font partie du Club Fantasia.



En passant le long de la 138, dans le joli village de Franquelin, vous avez sans doute remarqué à plusieurs reprises cette construction. D'ici quelque temps, elle reprendra vie. En effet, P. André Marceau, le nouveau propriétaire, débutera bientôt les rénovations afin d'ouvrir, en juin, les portes de L'auberge le Bec Scie. Il invite d'ailleurs ses amis et connaissances à venir participer aux corvées printanières. On peut le rejoindre au 296-0355.



Manuel Couto et Dany Desbiens sont heureux de leur association dans Soda Stream. Ils présentaient d'ailleurs avec enthousiasme leurs nouveaux produits lors de l'ouverture officielle, mardi dernier. Soda Stream est un nouveau procédé de fabrication de breuvages à la maison, allant des boissons gazeuses à la bière en passant par les jus et même l'eau minérale. La succursale de Baie-Comeau emploie actuellement 7 personnes pour desservir le territoire de Havre St-Pierre à Tadoussac. On prévoit une autre succursale à Forestville d'ici trois mois. Manuel Couto et Dany Desbiens vous invitent à venir les rencontrer au Salon industriel et commercial ou à passer dès maintenant au 284 de Puyjalon.

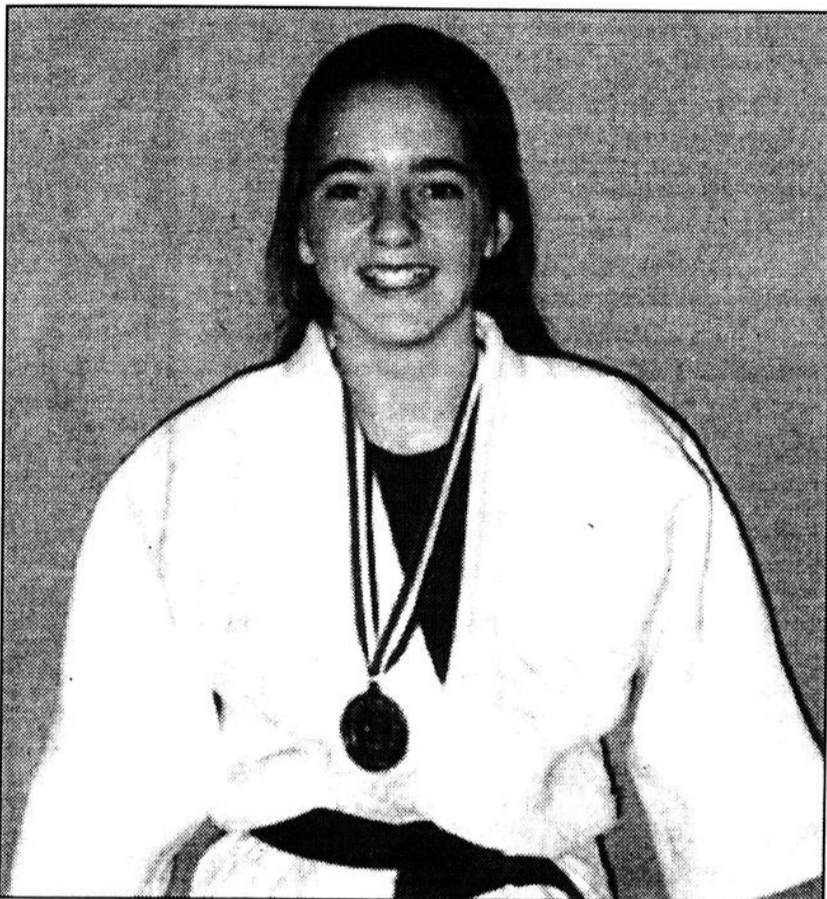


Les amis sont parfois des gens très curieux ou du moins leur cadeau... Lors d'un 5 à 7 organisé au Resto-Bar le 3 Barils pour souligner l'anniversaire de naissance de Bob Larrivée, Mike Paget et Marc Lefebvre lui ont remis une "couronne de Bonne Fête". La soirée n'a pourtant pas été assombrie par ce présent, bien au contraire.

Deux autres médailles pour le Ju-Shin-Kan

Cap-Rouge - Les judokas du Club Ju-Shin-Kan attirent encore l'attention cette semaine avec une récolte de deux médailles, sur une possibilité de quatre, lors du championnat provincial senior présenté en fin de semaine dernière à Cap-Rouge.

par Gino BOULIANNE



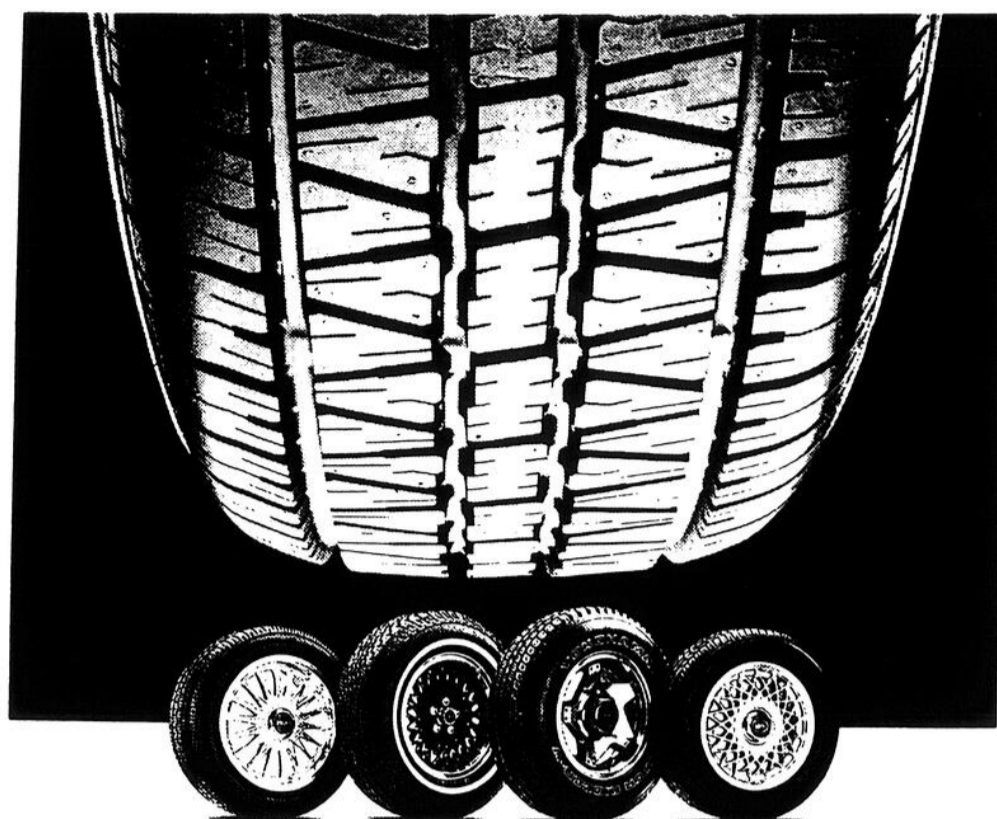
Mireille Plourde tentera sa chance au championnat canadien senior.

Mireille Plourde chez les moins 52 kilos a remporté la médaille de bronze à l'issue de la compétition. Son potentiel a attiré l'attention puisqu'elle obtient une chance de participer au championnat canadien senior qui sera présenté les 22 et 23 mai prochains à Sherbrooke.

Sa compatriote Anne Turcotte a fait de même dans la catégorie

moins 56 kilos. Cette récolte de médailles est tout à l'honneur des deux judokates, elles qui compétitionnent habituellement dans la catégorie junior.

Grâce à cette performance, les porte-couleurs du Ju-Shin-Kan ont réussi à accumuler de précieux points en vue d'obtenir leur ceinture noire.



VOICI NOTRE NOUVEAU HÉROS.

Le nouveau pneu Aegis LS4 de Yokohama, radial de tourisme quatre saisons haut de gamme, à cote de vitesse S, vous offre une traction remarquable, de la stabilité dans les virages et une grande

puissance de freinage. Et il est couvert par la garantie de 130 000 km de la semelle et par la Protection Plus contre les risques routiers de Yokohama. Gonflé, n'est-ce pas?

JOURNÉE CONSACRÉE À LA VALLÉE DES ROSEAUX

Le vendredi 15 avril 1994 toutes les recettes obtenues lors des changements et balancement de pneus iront à cet organisme.
* (30 \$ taxes incluses pour 4 pneus)

HEURES EXCEPTIONNELLES D'OUVERTURE :
7 h 30 à 21 h

2230, boul. Lafèche
Baie-Comeau
Tél.: 589-4925



Du plus petit au plus gros chez GARO y a rien de trop gros.



LES SUPERFORMANTS.

MERCI

À NOS MEMBRES SUPPORTEURS ET COMMANDITAIRES



Club de boxe
MAXIMUM
FORESTVILLE



COMMANDITAIRES POUR LES VESTONS

Imprimerie Forestville inc.
Construction MDS inc. Forestville
Restaurant La route du Nord, Forestville
Industries Forestville inc.
Propane Pinel enr., Forestville
Docteur du Pare-Brise, Forestville
Chez Irène, Forestville
Bar Le Rigolet, Forestville

Plomberie Gérard Forest, Forestville
Caisse Populaire Desjardins, Rivière-Portneuf
Station Service Bacon, Rivière-Portneuf
Scierie Jacques Beaulieu, St-Paul-du-Nord
Bar La Virée, Sault-au-Mouton
Salon d'esthétique L'Envisage, Sacré-Coeur
Menuiserie J.R. Morin inc., Sacré-Coeur
Assurances Côte-Nord, Bergeronnes

COMMANDITAIRES DU GALA DE BOXE DU 20 MARS

Dufour Automobiles, Forestville
Meubles de parterre, Patrick Savard, Ragueneau
Ébénisterie Claude Tremblay, Forestville
Décoration Vickie, Forestville
Molson O'Keefe, Baie-Comeau
Coca-Cola Baie-Comeau
Extincteur Manic, Baie-Comeau
Bijouterie Fournier, Forestville
Natre, Michel Thériault
Épicerie J.P. Canuel, Forestville
Benoît Gagné T.V., Forestville
Bar Le Rigolet, Forestville
Resto-Bar 4 Saisons, Forestville
Ville de Baie-Comeau
Ville de Forestville
T.V. du Littoral, Forestville
CHME.FM 94.9, Les Escoumins
Centre de Rénovation 2L, Forestville
CLSC, Forestville
Marcellin Savard & Fils, Forestville
Épicerie Mario Desbiens, Forestville
Assurances Clermont Martel, Forestville
Tabagie Duchesne, Forestville

MEMBRES SUPPORTEURS

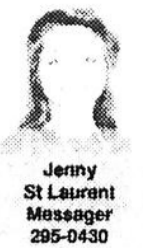
Ville de Forestville
Ville de Baie-Comeau
Journal L'Objectif
Meubles de parterre Patrick Savard, Ragueneau
Commission scolaire, Forestville
C.L.S.C. de Forestville
T.V. du Littoral
Transport Cabano, Forestville
Journal Plein jour sur Saguenay, Forestville
Hotel Motel Danube Bleu, Forestville
Bar Le Rigolet, Forestville
Gagnon & Frères Meubles, Forestville
Salon de coiffure Benoît Savard, Forestville
Salon de coiffure Leblond, Forestville
Créations Décor, Forestville
Quincaillerie J.M. Rioux, Forestville
Vidéo Star, Forestville
Studio Sores, Forestville
Restaurant Port de Chine, Forestville
Salon Joli Visage Coiffure Clip, Forestville
Coop Forestville
Hotel Clarence Blaquière, Forestville
Auberge Centrale, Rivière-Portneuf
Ébénisterie Yvon Tremblay, Rivière-Portneuf
Scierie Jacques Beaulieu, St-Paul-du-Nord
Bar La Virée, Sault-au-Mouton
CHME.FM 94.9, Les Escoumins
Desmeules automobiles, Les Escoumins

L'Objectif

présent partout



Guyline
Bélanger
Messager
295-0428



Jenny
St Laurent
Messager
295-0430

À Pâques, plusieurs personnes se sont rendues au Manoir pour célébrer en famille et bien se restaurer. Comme à l'accoutumée, le brunch était élaboré et délicieux, le personnel affable et dévoué. Petits et grands ont eu plaisir à choisir leurs mets préférés.



À voir le large sourire de Réjean Simard, on s'imagine que l'atmosphère était très détendue.

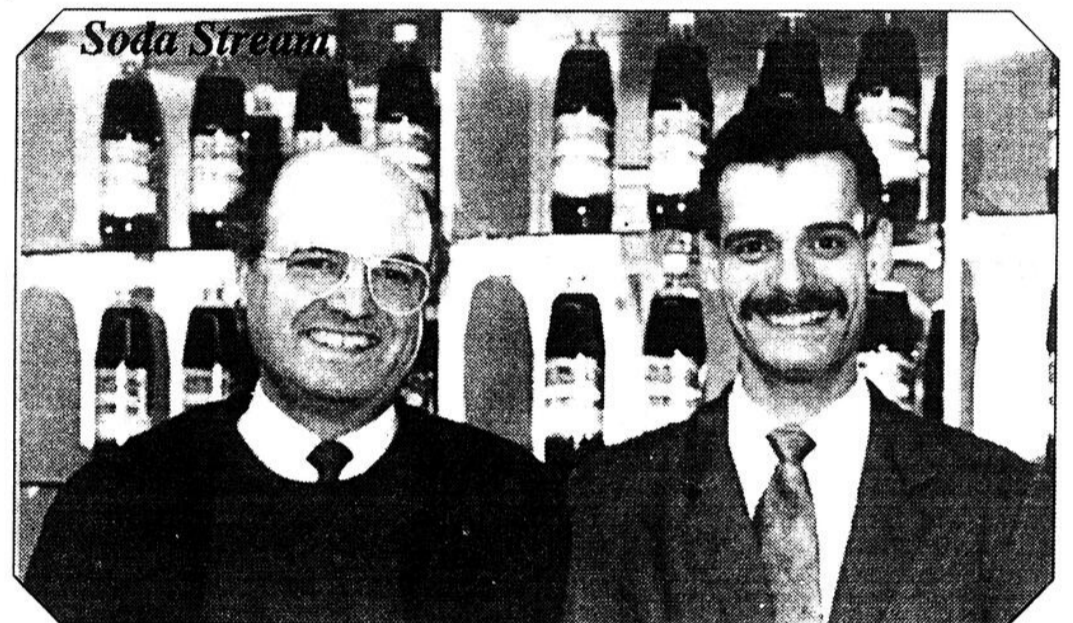
Patinage artistique



Cette photo nous prouve bien que la valeur n'attend pas le nombre des années. Alexandre Pelletier et Amélie Amiot posent fièrement lors de leur finale en duo. Ces deux jeunes patineurs font partie du Club Fantasia.



En passant le long de la 138, dans le joli village de Franquelin, vous avez sans doute remarqué à plusieurs reprises cette construction. D'ici quelque temps, elle reprendra vie. En effet, P. André Marceau, le nouveau propriétaire, débutera bientôt les rénovations afin d'ouvrir, en juin, les portes de L'auberge le Bec Scie. Il invite d'ailleurs ses amis et connaissances à venir participer aux corvées printanières. On peut le rejoindre au 296-0355.



Manuel Couto et Dany Desbiens sont heureux de leur association dans Soda Stream. Ils présentaient d'ailleurs avec enthousiasme leurs nouveaux produits lors de l'ouverture officielle, mardi dernier. Soda Stream est un nouveau procédé de fabrication de breuvages à la maison, allant des boissons gazeuses à la bière en passant par les jus et même l'eau minérale. La succursale de Baie-Comeau emploie actuellement 7 personnes pour desservir le territoire de Havre St-Pierre à Tadoussac. On prévoit une autre succursale à Forestville d'ici trois mois. Manuel Couto et Dany Desbiens vous invitent à venir les rencontrer au Salon industriel et commercial ou à passer dès maintenant au 284 de Puyjalon.



Les amis sont parfois des gens très curieux ou du moins leur cadeau... Lors d'un 5 à 7 organisé au Resto-Bar le 3 Barils pour souligner l'anniversaire de naissance de Bob Larrivée, Mike Paget et Marc Lefebvre lui ont remis une "couronne de Bonne Fête". La soirée n'a pourtant pas été assombrie par ce présent, bien au contraire.

Deux autres médailles pour le Ju-Shin-Kan

Cap-Rouge - Les judokas du Club Ju-Shin-Kan attirent encore l'attention cette semaine avec une récolte de deux médailles, sur une possibilité de quatre, lors du championnat provincial senior présenté en fin de semaine dernière à Cap-Rouge.

par Gino BOULIANNE



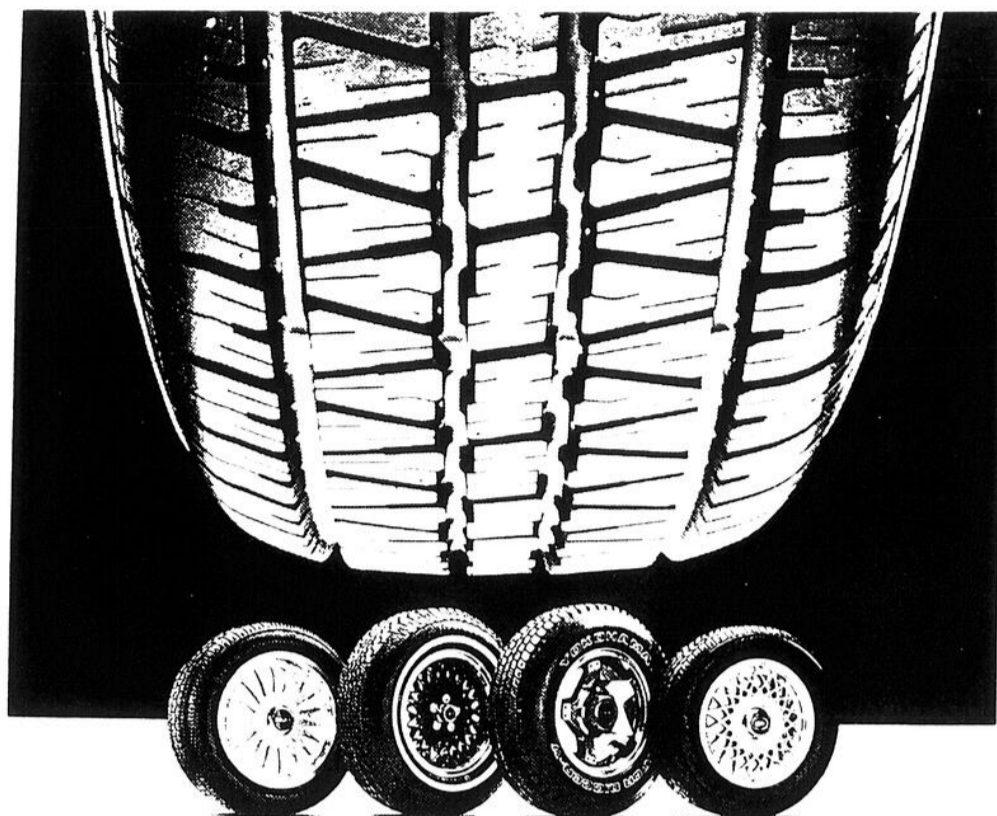
Mireille Plourde tentera sa chance au championnat canadien senior.

Mireille Plourde chez les moins 52 kilos a remporté la médaille de bronze à l'issue de la compétition. Son potentiel a attiré l'attention puisqu'elle obtient une chance de participer au championnat canadien senior qui sera présenté les 22 et 23 mai prochains à Sherbrooke.

Sa compatriote Anne Turcotte a fait de même dans la catégorie

moins 56 kilos. Cette récolte de médailles est tout à l'honneur des deux judokates, elles qui compétitionnent habituellement dans la catégorie junior.

Grâce à cette performance, les porte-couleurs du Ju-Shin-Kan ont réussi à accumuler de précieux points en vue d'obtenir leur ceinture noire.



VOICI NOTRE NOUVEAU HÉROS.

Le nouveau pneu Aegis LS4 de Yokohama, radial de tourisme quatre saisons haut de gamme, à côté de vitesse S, vous offre une traction remarquable, de la stabilité dans les virages et une grande

puissance de freinage. Et il est couvert par la garantie de 130 000 km de la semelle et par la Protection Plus contre les risques routiers de Yokohama. Gonflé, n'est-ce pas?

JOURNÉE CONSACRÉE À LA VALLÉE DES ROSEAUX

Le vendredi 15 avril 1994 toutes les recettes obtenues lors des changements et balancement de pneus iront à cet organisme.
* (30 \$ taxes incluses pour 4 pneus)

HEURES EXCEPTIONNELLES D'OUVERTURE :
7 h 30 à 21 h

2230, boul. Lafèche
Baie-Comeau
Tél.: 589-4925



Du plus petit au plus gros chez **GARO** y a rien de trop gros.



LES SUPERFORMANTS.

MERCI

À NOS MEMBRES SUPPORTEURS ET COMMANDITAIRES



Club de boxe
MAXIMUM
FORESTVILLE



COMMANDITAIRES POUR LES VESTONS

Imprimerie Forestville inc.	Plomberie Gerard Forest, Forestville
Construction MDS inc., Forestville	Caisse Populaire Desjardins, Rivière-Portneuf
Restaurant La route du Nord, Forestville	Station Service Bacon, Rivière-Portneuf
Industries Forestville inc.	Scierie Jacques Beaulieu, St-Paul-du-Nord
Propane Pinel enr., Forestville	Bar La Virée, Sault-au-Mouton
Docteur du Pare-Brise, Forestville	Salon d'esthétique L'Envisage, Sacré Coeur
Chez Irène, Forestville	Menuiserie J.R. Morin inc., Sacré Coeur
Bar Le Rigolet, Forestville	Assurances Côte-Nord, Bergeronies

COMMANDITAIRES DU GALA DE BOXE DU 20 MARS

Dufour Automobiles, Forestville
Meubles de parterre, Patrick Savard, Ragueneau
Ebenisterie Claude Tremblay, Forestville
Décoration Vickie, Forestville
Molson O'Keefe, Baie-Comeau
Coca-Cola Baie-Comeau
Extincteur Manic, Baie-Comeau
Bijouterie Fournier, Forestville
Nattel, Michel Theriault
Épicerie J.P. Canuel, Forestville
Benoit Gagne T.V., Forestville
Bar Le Rigolet, Forestville
Resto-Bar 4 Saisons, Forestville
Ville de Baie-Comeau
Ville de Forestville
T.V. du Littoral, Forestville
CHME-EM 94.9, Les Escoumins
Centre de Renovation 21, Forestville
CLSC, Forestville
Marcellin Savard & Fils, Forestville
Épicerie Mario Desbiens, Forestville
Assurances Clermont Martel, Forestville
Tabacrie Duchesne, Forestville

MEMBRES SUPPORTEURS

Ville de Forestville
Ville de Baie-Comeau
Journal L'Objectif
Meubles de parterre Patrick Savard, Ragueneau
Commission scolaire, Forestville
C.L.S.C. de Forestville
T.V. du Littoral
Transport Cabano, Forestville
Journal Plein jour sur Saguenay, Forestville
Hotel Motel Danube Bleu, Forestville
Bar Le Rigolet, Forestville
Gagnon & Freres Meubles, Forestville
Salon de coiffure Benoit Savard, Forestville
Salon de coiffure Leblond, Forestville
Creations Decor, Forestville
Quincailerie J.M. Rioux, Forestville
Video Star, Forestville
Studio Sores, Forestville
Restaurant Port de Chine, Forestville
Salon Joli Visage Coiffure Cl, Forestville
Coop Forestville
Hotel Clarence Blaquiere, Forestville
Auberge Centrale, Rivière-Portneuf
Ebenisterie Yvon Tremblay, Rivière-Portneuf
Scierie Jacques Beaulieu, St Paul du Nord
Bar La Virée, Sault au Mouton
CHME-EM 94.9, Les Escoumins
Desmeules automobiles, Les Escoumins

Les trucs de Mme Margot



Margot Tremblay

Tache ou marque de crayon à l'encre sur papier peint :
Enlevez-les avec une laine d'acier très fine.

Tache de gomme-laque : Passez une éponge imbibée d'alcool et séchez.



« Message »

Une occasion pour les gens seuls qui désirent en connaître d'autres.

POUR UNE INSCRIPTION :

Écrire en donnant : nom, adresse, âge, détails sur vous-même, vos goûts, etc. et inclure un chèque de 10 \$ (taxes incluses). Votre inscription doit se faire avec 50 mots.

POUR OBTENIR DE L'INFORMATION CONCERNANT UNE INSCRIPTION :
Indiquer dans votre envoi le numéro choisi. Inclure 6 \$ et une enveloppe affranchie adressée à votre nom ou donner votre numéro de téléphone.

« Message » Journal l'Objectif

59, place LaSalle Baie-Comeau (Québec) G4Z 1J8

Félicitations

Baie-Trinité

Marie-Claude Imbeault, garçon né le 1er avril 1994

Baie-Comeau

Yves Tremblay et Martine Lebel, fille née le 16 mars 1994
André Boulianne et Brigitte Lechasseur, garçon né le 28 mars 1994
André Martin et Hélène Daigle, fille née le 31 mars 1994
Martin Dufour et Jasmine Jean, garçon né le 31 mars 1994
Éric Boulianne et Nancy Francoeur, fille née le 4 avril 1994

Pointe-aux-Outardes

Marcel Morin et Josée Gagnon, garçon né le 31 mars 1994

Pointe-Lebel

Pierre Plante et Dania Gauthier, garçon né le 30 mars 1994

Chute-aux-Outardes

Stéphane Guy et Caroline Cyr, fille née le 30 mars 1994
Jude Émond et Josée Lévesque, garçon né le 4 avril 1994

Forestville

Claude Perron et Danielle Tremblay, fille née le 30 mars 1994
Benoit Tremblay et Sophie Parisé, fille née le 4 avril 1994

300, boul. LaSalle
Baie-Comeau
296-2332

169, Vallée
Chute-aux-Outardes
567-2332

ESSAIM

Tout en santé ! Tout en beauté !

Dites que vous l'avez lu dans le Journal L'Objectif

Tirages de Loto-Québec:	Jeudi 31 mars	Vendredi 01 avril	Samedi 02 avril	Dimanche 03 avril	Lundi 04 avril	Mardi 05 avril	Mercredi 06 avril
Lotto-6/49 			08-31-33-34-45-46 compl.:37				05-17-20-27-28-31 compl.:47
Extra 			731931				225151
Sélect 42 			01-11-12-20-22-40 compl.: 39				
La Mini 		945161					
Inter Plus 		459473					
La Quotidienne à 3 	820	940	066	078	941	097	245
La Quotidienne à 4 	9183	6108	8286	3331	9726	1354	6277
Banco 	04-07-08-09-11 12-17-18-24-25 30-32-40-43-48 55-60-63-66-70	05-13-19-23-28 29-31-36-37-41 42-46-49-51-55 56-60-61-63-65	02-07-08-10-13 16-17-20-21-24 27-28-44-48-52 54-56-63-66-67	02-08-09-12-15 16-21-23-25-29 33-38-43-47-52 54-63-66-67-69	01-02-07-08-17 21-25-28-29-30 35-41-42-45-46 48-52-53-54-70	04-06-07-10-12 16-20-29-30-31 33-37-38-45-48 49-51-52-53-65	05-11-13-16-17 19-21-22-29-34 35-37-48-51-54 56-57-63-64-67
La poule aux oeufs d'or 							953617 520998 700830 10 000 \$ 856559 100 000 \$

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière aura priorité.

LE SAMEDI 09 AVRIL 1994

Vous désirez devenir CAMELOT
Contactez-nous

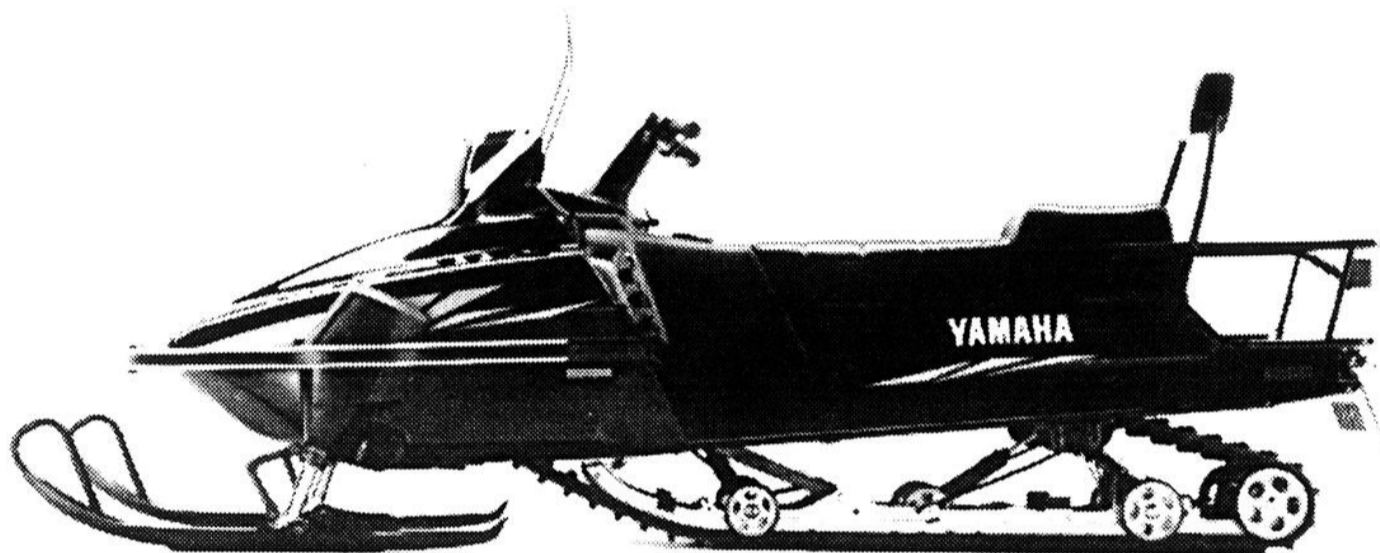
294-2425

Vous désirez devenir SUPERVISEUR
Contactez-nous

294-2425

LANCEMENT 1995

UN DÉPÔT DE 250\$ VOUS
GARANTIT UNE NOUVELLE
MOTONEIGE YAMAHA 1995!



VK 540

GRATUIT

ET VOUS RECEVREZ
DEUX ANS DE PROTECTION
D'ENTRETIEN PROLONGÉ (Y.E.S.),
EN PLUS DE LA GARANTIE D'UN AN DE L'USINE.

*AUSSI, RECEVEZ DE 150\$ À 250\$ DE **YAMAHA DOLLARS**
L'OFFRE PREND FIN LE 15 AVRIL 1994.

YAMAHA

Moto-tech

356 D, rue de Puyjalon, Baie-Comeau
589-2012

LA TECHNOLOGIE DU FUTUR À VOTRE SERVICE DÈS AUJOURD'HUI

NETTOYAGE PAR ULTRASONS RÉSIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL

Un nettoyage de précision avec un appareil à ultrasons, conçu pour déloger et éliminer les contaminants et résidus de saleté accumulés même dans les endroits les plus inaccessibles.

Fabriqué à Montréal par la firme Aquasonix inc. le modèle D108, nettoie la plupart des stores sur le marché «véritables verticaux, PVC ou tissu». Il est également possible de nettoyer les diffuseurs de néon, les lentilles prismatiques, les claviers d'ordinateurs, les filtres électroniques, les bâtons de golf, la vaisselle, la batterie de cuisine, les filtres de hotte de cuisine, les échangeurs d'air, les filtres de systèmes d'air climatisé, les portes de douches, les bijoux et une foule d'autres choses.

Système propre, rapide, efficace à un coût de beaucoup inférieur à d'autres systèmes de nettoyage.

- Visa
 - Master Card
 - Interac
- ACCEPTÉES

Spécial NETTOYAGE DU PRINTEMPS

du 9 au 23 avril 1994

20% de rabais

pour 4 stores ou plus, nous assurons le service de livraison (démontage et installation exclus)

167, boul. LaSalle, Baie-Comeau

Tél. : 294-2566